

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Martes 2 de marzo de 1982  
Año LXXXII.—Núm. 24.925

**SEGOVIA** La Junta Electoral Central desestima el recurso contra la resolución de la Junta Electoral Provincial en el caso de los tres concejales de UCD expulsados

(Pág. 5)

Toma de posesión del coronel jefe de la Sección de Formación de Oficiales de la Academia de Artillería

(Pág. 3)

¿Se acelera la unidad?

## Llegan a un acuerdo sobre el Papado las Iglesias Católica y Anglicana

Londres.—Las Iglesias Anglicana y Católica, separadas desde hace casi 450 años, están a un solo paso de su reunificación. Según diversas fuentes procedentes de Londres, se ha hallado una fórmula teológica que puede hacer posible ese

paso. Como es de suponer, la tal fórmula está íntimamente relacionada con el reconocimiento del Papa como máxima autoridad de la Iglesia.

Según una información de británico «Observer», la Comisión Mixta Católica Anglicana—formada por nueve teólogos de ambas Iglesias— ha llegado tras varios años de estudios y deliberaciones, a un acuerdo básico, este acuerdo contempla, entre otras cosas, que el Vaticano acepte las peculiaridades de la Iglesia anglicana, tales como el derecho a casarse de los sacerdotes, la participación de la mujer y si a ello se llega, la misma ordenación sacerdotal de las mujeres.

En contrapartida, el primado anglicano y obispo de Canterbury reconocería la primacía del Papa sobre la nueva Iglesia reunificada. El citado dominical «Observer» asegura que este acuerdo básico y los resultados de varios años de negociacio-

nes de la Comisión Mixta, serán publicados el mes próximo.

No obstante, en ambas iglesias se está considerando la fuerza de aquellos sectores más «duros» y opuestos a la reunificación.

## CONVENIO TURISTICO ESPAÑA-PERU

Lima.—El secretario de Estado de Turismo de España, Eloy Ibáñez, dijo ayer antes de volver a Madrid, que su país había suscrito un convenio con Perú para impulsar el turismo entre ambas naciones. Ibáñez asistió a la reunión de ministros de Turismo del Pacto Andino, que terminó el pasado domingo en Perú.—Efe

## Gratitud y alegría de los jesuitas por la última decisión del Papa

Madrid.— Aunque es muy pronto para conocer las reacciones de los 27.000 jesuitas, ante las palabras del Papa a los provinciales de todo el mundo, reunidos estos días en Roma, «podemos adelantar, informan fuentes oficiosas de la Compañía, que han sido recibidas con serenidad y espíritu de fe».

En ellas han podido ver los Jesuitas el afecto que el Papa tiene hacia la compañía al ir conociendo, cada vez más, su labor y su deseo de servicio a la Iglesia, según el espíritu del Concilio Vaticano II y conforme el modo de proceder inculcado por San Ignacio, en sus constituciones, de lo que ha sido ejemplo reconocido, por el Papa, el padre Arrupe.

Las mismas fuentes señalan que los provinciales, que habían acatado, en nombre de los Jesuitas del mundo, las anteriores decisiones de Juan Pablo II, han visto con filial alegría y agradecimiento, cómo se confirmaba la estima de la labor de la compañía y de la gestión del padre Arrupe.—Efe.



El presidente soviético, Leónidas Breznev, y el primer ministro, Nicolai Tíjonov, acudieron al aeropuerto de Moscú para recibir al general polaco Wojciech Jaruzelski, que ayer inició una decisiva visita para el futuro de la «normalización» política y económica en Polonia.

## Audiencia del Rey a miembros de los cuerpos y fuerzas de la Seguridad del Estado

Madrid.—Su Majestad el Rey Don Juan Carlos recibió ayer en el Palacio de la Zarzuela, a miembros de los cuerpos y fuerzas de la seguridad del Estado, presididos por el ministro del Interior, Juan José Rosón.

Fuentes competentes han señalado que el motivo de la audiencia era complimentar a Su Majestad, tras los últimos éxitos obtenidos por las fuerzas de seguridad del Estado en la lucha contra el terrorismo, tales como el feliz desenlace del secuestro del doctor Iglesias Puga y la desarticulación de comandos etarras.

Según las mismas fuentes, el Monarca ha felicitado a todos

ellos por estos resultados y les ha exhortado a continuar con ilusión en esta misma línea.—Efe

## EL REY RECIBIO AL COMITE ORGANIZADOR DE LA FERIA IBEROAMERICANA DE ARTESANIA

Madrid.—El Rey Don Juan Carlos recibió ayer en el Palacio de la Zarzuela al comité organizador de la Feria Iberoamericana de Artesanía.

La comisión ha estado presidida por el ministro español de Industria y Energía, Ignacio Bayón.—Efe



El Banco de Grecia ha emitido una colección numismática en conmemoración de los primeros juegos olímpicos modernos, en 1896, constituida por dos monedas de oro y tres de plata.—(Foto Efe)

Muebles de Cocina

**ARIES**

Pidanos presupuesto.

**Barrero**

Ladreda, 25. Teléfono. 426261  
Polig. Industrial. Teléf. 420671

**forma**

MOBILIARIO  
ILUMINACION  
TAPICERIA  
CUADROS  
REGALOS  
COMPLEMENTOS

Plaza Alto Leones Castilla, 4

«Pectinol DL»

## UNA ENZIMA QUE TRANSFORMA VINO TINTO EN BLANCO

Los Angeles.—Una compañía química de esta ciudad ha anunciado el descubrimiento de una «milagrosa» enzima, «Pectinol DL», que transforma el vino tinto en blanco, manteniendo el resto de las cualidades del líquido original. Añade que cinco empresas vinateras han realizado con éxito las transformaciones, que acabarán con la crisis que atraviesa en California el vino tinto.

Actualmente, explica la compañía bioquímica, hay exceso de tintos y carencia de blancos, por lo que el impacto de su enzima puede tener gran importancia económica.

## apunte del día

### LIBROS SOBRE SEGOVIA

Hace algunas fechas nos referíamos a una próxima reaparición de la publicación «Estudios Segovianos», hecho que para muchos tendrá un gran interés. Interés que debería contar con más adictos, pues ya es hora de que nos vayamos acostumbrando a prestar máxima atención a todo lo que es de nuestra tierra, lo que es nuestra. Esta colección, que tiene en sus tomos publicados hasta el momento muchos trabajos de gran interés para un mejor conocimiento histórico, artístico, social, económico y geográfico de nuestra provincia, constituye un indudable foco de cultura segoviana, por lo que una reedición de los tomos ya agotados sería muy bien recibida. Y asimismo sería ocasión de relanzar esta publicación, pensando en que todos los segovianos deberíamos tener una biblioteca con tomos referidos a Segovia. Se ha publicado bastante sobre la capital y la provincia, pero hay muchos libros que todavía son desconocidos entre nosotros, unos por antiguos y otros por haber tenido un lanzamiento exento de la necesaria publicidad. Aunque muchos de estos libros se conservan en la Biblioteca Pública, se nos ocurre que sería muy interesante que algún organismo oficial o particular tomara la iniciativa de coleccionar todo lo publicado sobre Segovia, con lo que se haría un gran servicio a los estudiosos y, en definitiva, a la propia provincia. De fondos diversos, de determinadas colecciones particulares, de los propios autores, podrían conseguirse los libros necesarios para tal empeño, nada fácil, desde luego, pero muy interesante.

## Cartas de los lectores

### Puntualizaciones del equipo de Obstetricia y Ginecología de la residencia sanitaria

Sr. Director:

En contestación al artículo publicado en su diario el día 24 de febrero de 1982 titulado «Cierro sabor a muerte» firmado por el Dr. Bascos, jefe del Servicio de Hematología de esta residencia sanitaria, nos creamos en el deber de puntualizar que el Servicio de Tocoginecología de esta residencia sanitaria lleva desde agosto trabajando en la Unidad de Seguimiento del Síndrome Tóxico en esta provincia con el consiguiente aumento de trabajo en las consultas tanto de Obstetricia como de Ginecología y por tanto es quien conoce bien a fondo la problemática que plantean estas mujeres embarazadas, sus miedos y temores, y por qué no decirlo sus llantos, por no saber lo que iba a ocurrir con sus hijos.

Hasta el momento actual, es realmente cierto que en los niños nacidos la tasa de morbilidad y de malformación se puede equiparar al resto de la población.

¿Pero hay alguien que sea capaz de asegurar cuál va a ser el futuro de esos niños? ¿Si no van a presentar en el transcurso de unos años unas lesiones similares a las que padecen los adultos afectados de síndrome tóxico? El que hayan nacido sanos y sin unas malformaciones groseras, no quiere decir que el agente tóxico no vaya a afectar paulatinamente sus órganos.

La Comisión Nacional de Seguimiento sigue recomendando en la última circular de febrero que las mujeres de riesgo elevado y medio no deben quedarse embarazadas, como asimismo las mujeres en edad fértil que puedan ser catalogadas de ries-

go elevado o riesgo medio al quedarse embarazadas, siendo necesario insistir en este punto a través de los medios de difusión.

Al no estar indicado, desde el punto de vista médico, la toma de anovulatorios, para estas mujeres, dicha comisión recomienda el D.I.U., métodos de barrera y la abstinencia periódica.

Nosotros explicamos a estas mujeres los medios anticonceptivos y ellas libremente eligen el método que más les interesa.

Sobre el D.I.U., tenemos que decir que en toda la literatura mundial médica no existe ningún artículo afirmando que sea abortivo sino que se citan «teorías según los distintos autores» de su mecanismo de acción, para llevar a cabo su acción contraceptiva.

Por ello no creemos que sea ético ni deontológico que un médico (hematólogo) sea capaz de dar una opinión totalmente personal, sobre un problema que no incide en su especialidad y que científicamente no está demostrado su mecanismo de acción, confundiendo con ello la opinión pública.

Nicolás Jiménez Muñoz-Delgado, jefe de Servicio de Obstetricia y Ginecología, Raimundo Orejana Arias, jefe de Sección. Gabriel Marinas Rubio, médico adjunto. Manuel Jiménez Rubio-Manzanares, médico adjunto. José Carlos Monsalve Rodríguez, médico adjunto. Rafael Resel Estévez, médico adjunto. Ricardo Santamaría Lozano, médico adjunto. Ana María Paramio Matías.

## COLABORACION

# La Historia de Segovia: Nuevas reflexiones sobre métodos y errores dignos de lamentación (I)

Por el Equipo «García Ruiz de Castro»

De nuevo el autor de la virulenta «manipulación y falseamiento de la historia de Segovia» ha vuelto con sus agresiones al informe del Equipo «García Ruiz de Castro», sobre la provincia de Segovia.

Especie de «guerrero del antifaz de la ciencia histórica» —insiste en que «como profesional de la historia considera un deber reiterar la denuncia pública de la versión manipulada y falseada», cabalga en los mismos corceles de siempre: el prurito de erudición, la pretendida exclusividad en el conocimiento y valoración de los datos históricos, la descalificación sistemática y global del discrepante, la ingenua suficiencia y una tan exuberante autoexaltación que diríase que las ciencias históricas habrían de dividirse en dos períodos, uno antes y otro después de tan excepcional y privilegiado maestro.

Nuestro debelador no reconoce ninguna autoridad —excepto la suya— en el campo de la historiografía. Desprecia no sólo cuanto ignora por completo sino aún lo que sabe a medias. Por eso, dice, él no invoca personalidades en sus artículos ¿para qué si con la ayuda es bastante?— sino que únicamente cita documentos auténticos. Silencia que, en el informe que tan sañudamente combate, se hace relación de varias decenas de documentos históricos, de los siglos XI al XV, que están ahí, que sustentan evidentemente los criterios del Equipo y que desmienten al ofuscado contradictor.

A pesar de sus pretensiones de historiador «científico», olvida que un científico, para que lo sea, necesita tener una actitud mental receptiva, abierta a todos los aires que puedan suponer un mínimo de aportación a las conquistas culturales, y que por ello mismo, por el esfuerzo que suponen, merecen respeto y nunca desprecio.

El desprecio a un esfuerzo cultural —acertado o erróneo en sus conclusiones— descalifica al que lo practica, y en los términos en que el oponente lo ejercita, entra de lleno no ya en el método científico sino en la falta más supina de educación.

A tal postura podría aplicarse aquello de que para consolarse de su propia ineptia, no busca en los escritos ajenos sino defectos que reprimir. Los busca tan obcecadamente, pero con tan intensa fruición, que hasta consigue encontrarlos en errores propios o en erratas de imprenta. Tal es el entusiasmo que le anima, y el goce cenestésico con que se gratifica, al encontrar ocasión para demostrar que él sabe más que nadie y que los demás son unos pobres ignorantes.

Así, doctoralmente, magistralmente, como es lo suyo, explica que el libro de don Luis Carretero y Nieva «La cuestión regional de Castilla la Vieja (el regionalismo castellano)» «se publica en Segovia en 1918 según puede leerse en la portada, y no en 1917 como afirma el Equipo en el primero de sus artículos: citar de memoria no es científico y conduce a errores, sentencia el oponente».

Nimia es la anécdota pero, una vez más, reveladora de un extraño y anómalo dogmatismo. ¿A que viene dar lecciones tan continua y obsesivamente? Pero lo cierto es que yerra aquí también ese que habla ex cátedra. En nuestro artículo, citamos en efecto el año 1917, pero sin más concreción. Y aunque es cierto que en la portada figura la data «Segovia, 1918», también lo es que el libro de don Luis Carretero —que se empezó a escribir en Tarancueña (Soria) en 1915— se imprimió en nuestra ciudad, en la «oficina tipográfica de Anto-

nio San Martín», en el año 1917, conforme consta en el colofón de la obra.

Con poca buena fe aprovecha también para sus agresiones una simple errata de imprenta, por la que aparece atribuido a Alfonso VIII un documento que se dice fechado en 1061; y ello le da motivo para dar a entender que tal documento no existe. Suponemos que no ignorará la realidad de ese diploma, expedido por Alfonso VIII en Segovia, en la última semana de marzo de 1916. Por ese instrumento, en compensación del castillo y lugar de Calatalifa, poblado por el Obispo de Segovia y que se otorga al Concejo segoviano, el rey concede a la catedral de Segovia la cuarta parte de las rentas reales. Colmenares (I, XVII, págs. 288-289) puntualiza: «Y dice (el documento) que reinaba en Toledo, Castilla, Extremadura y Nájera. «De donde se comprueba cuán distintas provincias eran Castilla y nuestra Extremadura».

En esta segunda serie, el oponente se quita la máscara supuestamente teórica y echa a andar, descaradamente, por la senda de la literatura panfletaria. Ya no se trata de discurrir sobre la realidad histórica, sino de fustigar e insultar a quienes defienden la identidad de Segovia y de Castilla y son opuestos a la entrada de nuestra provincia, y menos por la fuerza, en ese conglomerado híbrido, extraño que llaman «Castilla-León», y en el que, a nuestro juicio, Segovia tiene tanto que perder.

Insultos a don Luis Carretero, a Comunidad Castellana y a la Diputación Provincial. Y ataques personales, insidiosos y mezquinos, a los que, por ética y por estética, naturalmente no vamos a contestar.

¿Tiene derecho a decir, este sujeto, que Comunidad Castellana debe llamarse con más propiedad Comunidad Anticastellana y que sus directivos están engañando a los miembros de la asociación? ¿Qué concepto tiene del respeto debido a la opinión de los demás y a la honorabilidad de las personas? ¿Hasta qué punto demuestra capacidad para la convivencia civilizada?

Ni la Diputación Provincial ni quienes propugnamos la autonomía de nuestra tierra, pretendemos imponer nada a los segovianos. La Diputación se ha limitado a ejercitar un derecho que reconoce la Constitución, promoviendo la solución que considera más conveniente para nuestra provincia. La única imposición que advertimos es la de aquéllos, de uno y otro partidismo político, que identificados y haciendo causa común con el señor Martín Villa, pretenden meter a Segovia en Castilla-León, es decir someter nuestra tierra al centralismo de las oligarquías de Valladolid.

## La Prensa opina

LOS EMPRESARIOS EN EL RUEDO

PUEBLO Pilar Narvi6n escribe:

Una virtud hay que reconocer a los hombres de la CEOE, la claridad meridiana de sus objetivos. En una interesante cena en la que movilizó a las empresarias madrileñas, Segurazo hizo el elogio de los programas políticos sin ambigüedades, el socialista de Mitterrand y el conservador de la señora Thatcher. Naturalmente él defiende el de la señora Thatcher, y ve en España dos hombres que pueden llevar a las elecciones este banderín liberal conservador: Fraga y Calvo Sotelo si se «libera» de los García Díez de su entorno. Tiene gracia el atractivo que Segurado encuentra a los moderados socialdemócratas alemanes y su manifiesta hostilidad ante los García Díez y los Paco Ordóñez. No hablemos de cómo los subleva la sola idea de un posible Gobierno de coalición UCD-PSOE, hostilidad que justifica por la necesidad de vigorizar una democracia que necesita delimitar claramente el terreno del partido en el poder del terreno del partido en la oposición.

Ferrer y Segurado pertenecen a la nueva raza de empresarios, saben lo que quieren, lo quieren metódica y decididamente, tienen medios para quererlo, se están organizando por métodos tan eficaces como los de sus empresas punta, y es evidente que están en el ruedo de la política dispuestos a lidiar a fondo el toro de las elecciones, mucho más contra el poder del Guerra que contra el voto a Felipe. La fórmula de Calvo Sotelo ha dado, en el bando de la citan todos.

## Ayer tomó posesión el nuevo coronel jefe de la Sección de Formación de Oficiales de la Academia de Artillería

En las primeras horas de la tarde de ayer tuvo lugar en la Academia de Artillería un acto castrense en el curso del cual,



el nuevo jefe de la Sección de Formación de Oficiales, coronel don José Valdés González-Roldán, tomaba posesión de su cargo.

El acto fue presidido por el director de la Academia, general Pontijas, y asistieron todos los jefes y oficiales del centro; asimismo, en el patio de orden,

donde tuvo lugar el acto, se encontraban formados los caballeros alféreces cadetes, los alumnos de la Escala Especial de Mando y una batería de los de la Escuela Básica de Suboficiales, con estandarte, escuadra y banda. Se rindieron los reglamentarios honores al estandarte y, a su llegada, al general director, que fue recibido en el vestíbulo de entrada por el nuevo coronel, el teniente coronel hasta ahora jefe accidental y otros jefes del centro. El general pasó revista a la formación y seguidamente se procedió a dar lectura a la orden de destino; a continuación se efectuó el acto de toma de posesión, para lo cual, el jefe accidental, teniente coronel don Epifanio Borregero ordenó armas al hombro e inmediatamente después, el nuevo coronel dispuso la bajada de las mismas, con lo que se efectuaba simbólicamente el relevo en el mando. Terminada la ceremonia, mientras se interpretaba el Himno Nacional se procedía a la retirada del estandarte y, por último, fue interpretado el Himno de Artillería, con lo que se dio por concluido el acto.

Minutos después, el general director y el nuevo coronel se reunieron con el profesorado del centro en un cambio de impresiones de carácter interno.

(Foto: Aurelio Martín)

## La Policía Municipal festejó a su Patrón

### También los empleados de parques y jardines



La Policía Municipal festejó ayer a su Patrón, el Santo Ángel de la Guarda, así como los empleados municipales de la sección de Parques y Jardines. Con este motivo el párroco D. Domingo Martín ofició una misa en la capilla del cementerio del Santo Ángel, a la que asistieron, entre otras autoridades, el alcalde y miembros de la Corporación; representación de la Guardia Civil, Policía Nacional y Cuerpo Superior de Policía; delegado de Tráfico, etc.

La fotografía recoge el momento en que el alcalde, en compañía del jefe de la Policía Municipal de Segovia pasan re-

vista a una parte de la formación de policías municipales.

El acto, al que se sumaron representantes de Policía Municipal de varias provincias, concluyó con una comida en el Restaurante Lago.

Durante el día de ayer fuerzas de la Policía Nacional y Guardia Civil estuvieron alertadas para intervenir en caso de accidentes. (Foto: Aurelio Martín).

**MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD**

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entrevista con Mons. Antonio Palenzuela Velázquez (y II)

## La visita del Papa a Segovia tendrá una significación universal

### Los problemas de la diócesis afectan sobre todo al clero joven

Continuamos hoy hablando con monseñor Antonio Palenzuela sobre los problemas que aquejan a la diócesis de Segovia. Unos problemas que fueron expuestos en Valladolid, en una reciente reunión de arciprestes, que tuvo lugar en dicha ciudad.

—Es cierto que la diócesis tiene planteados serios problemas, que vienen determinados, en parte, por la propia estructura de la provincia. Esta es una zona muy deprimida donde la población se distribuye en pequeños pueblos. Esto hace que una gran parte del clero joven, que podría rendir más en otros núcleos de población donde, a su vez, hubiese jóvenes, tenga que sacrificar su vida para estar cerca de esa población —generalmente ancianos— que ha quedado arrinconada en pequeños pueblos. Pienso que este problema no ha llegado a la conciencia del gran público. Hay una gran parte del clero joven que soporta difíciles condiciones económicas y sociales y que, por otra parte, no puede desarrollar su capacidad de acercamiento a la juventud.

Decíamos ayer que el obispo es un atento seguidor de la actualidad, aunque confiesa estar más interesado por el pasado inmediato. EL ADELANTADO DE SEGOVIA, «El Norte de Castilla» y «Ya» son sus puntos de contacto diario con esa actualidad. Al hablar de lo que está sucediendo en el mundo, nos detenemos en el problema polaco y en el papel mediador que la Iglesia, a través del Papa está teniendo en dicho conflicto.

—Ese papel mediador se enmarca en una tradición firme de la Iglesia Católica. Mientras otras iglesias han tenido menos presencia pública, la católica sí la ha tenido y puede que, a veces, haya llevado consigo un falseamiento de la fe y la vida cristianas. Pero, en otros casos, esa presencia al servicio de la paz y de la justicia ha dado buenos frutos. Pienso que Juan Pablo II está jugando un gran papel en Polonia, aunque no tengo más datos que los que me proporciona la Prensa. Puedo asegurar, sin embargo, que cuando Juan Pablo II es nombrado Papa se había reunido ya el sínodo de los obispos del 77, al que yo asistí. Allí pude escuchar a los obispos polacos y su actitud de libertad en el lenguaje me dio a entender que en aquel país estaban cambiando las condiciones de vida.

#### UNA VISITA CON SIGNIFICACION UNIVERSAL

—Ahora que parece confirmarse la visita a Segovia de Juan Pablo II ¿qué puede significar su presencia para la ciudad?

—Puede ser muy importante

MATERIALES CONSTRUCCION



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.F. C-40/4097

si los segovianos caen en la cuenta. Tenemos aquí el sepulcro de un hombre con una significación universal y que vivió en esta ciudad durante algún tiempo. A mí lo que me preocupa de Segovia es el excesivo localismo de algunos segovianos. Estoy seguro de que si Juan Pablo II dirige aquí un mensaje, lo dirigirá al mundo entero y será un mensaje de gran hondura religiosa y aun teológica. Espero que hable del problema que apasionó a San Juan de la Cruz y que es el de llegar a Dios de verdad, más allá de cualquier ilusión. Un mensaje que puede conmover sobre todo a las gentes de mayor cultura. En muchos países como Francia, Inglaterra y Alemania San Juan de la Cruz es un autor muy conocido y estudiado. No será pues su visita como una de nuestra romerías, procesiones o fiestas, muy respetables por otra parte. Pienso que tendrá un significado muy universal y así me gustaría que lo entendiesen los segovianos. Sospecho que no será una visita de mucho folklore y colorido y, desde luego muy poco utilizable políticamente.

Entre las aficiones de monseñor Palenzuela está, como ya se ha indicado, la lectura: periódicos, revistas y dos libros ocupan ahora sus ratos libres. Uno de ellos es un estudio sobre la figura de Moisés. El otro, titulado «Historia y verdad», trata de desvelar las relaciones entre la teología y el mundo moderno.

—Sabemos que es usted un hombre muy interesado en los temas teológicos, ¿cree que hay en España grandes teólogos, a pesar de que aquí la teología la cultivan tan sólo miembros del clero?

—La teología hoy está pasando por una crisis; es muy fragmentaria y esos grandes teólogos no son constructores de sistemas. Por otra parte, somos demasiado tributarios de la teología extranjera. Aquí no hay un gran pensamiento sobre todo a partir de la guerra civil. Traducimos lo que se produce en el extranjero, donde se producen unas modas que son producto de corrientes de pensamiento en las que están inmersos desde hace tiempo.

«Además, la teología es cultivada aquí por un círculo pequeño de sacerdotes y religiosos, mientras que, por ejemplo,

en Alemania es cultivada por muchos seglares. Allí los grandes filósofos han salido siempre de la problemática teológica».

#### SANTA TERESA: OTRA GRAN DESCONOCIDA

—Otro acontecimiento religioso de importancia será la conmemoración en Segovia del centenario de Santa Teresa, ¿qué puede aportar una mujer como ella al hombre de hoy?

—Sobre su figura, como sobre la de otros santos, pesa un ropaje muy solemne, impuesto por los biógrafos que han abordado su vida con unos modelos muy tópicos. Pero, cuando se la conoce a fondo se ve que tenía una gran humanidad. Ella, que tiene una experiencia religiosa tan importante y trata de expresarla con una introspección psicológica única, trata asimismo de acercar su experiencia al hombre de su tiempo con un lenguaje directo y coloquial. Hay que tener en cuenta que Santa Teresa vive en una sociedad estamental; tiene que luchar contra las castas y los prejuicios que había en contra de la mujer. Se mueve en una sociedad y en una Iglesia en los que el poder y la riqueza habían tapado el acceso al Evangelio puro, y se encuentra con la dificultad de ser mujer cuando la mujer no tenía ninguna influencia fuera de las paredes de su casa.

Piensa en este sentido que la mujer tiene todavía un largo camino que recorrer en busca de su auténtica libertad. No sólo por las trabas que le vienen desde la sociedad sino por las que ella misma se impone.

Angélica Tanarro

#### Convocatoria de plazas de la Diputación Provincial

El Boletín Oficial de la Provincia número 26, publica dos anuncios de la secretaría general de la Diputación Provincial por los que se convocan oposiciones para proveer en propiedad cuatro plazas de operarios de la citada corporación y un concurso oposición para proveer, en propiedad una plaza de jefe de internado de la Residencia Juvenil «Antonio Machado».

## Pregunta de Luis Solana al Gobierno sobre la C-601 entre Cuéllar y Valladolid

El diputado socialista por Segovia, Luis Solana Madariaga ha realizado una pregunta al Gobierno a fin de que ésta le sea contestada por escrito.

El preámbulo de la pregunta destaca la calidad del tramo de la carretera 601, entre Segovia y Cuéllar y lamenta que dicha calidad no continúe en el tramo Cuéllar Valladolid teniendo en

cuenta la comunicación existente entre Segovia y Valladolid que se verá aumentada una vez en marcha la autonomía castellano-leonesa. El diputado Solana pregunta si existe algún plan para mejorar hasta el nivel que existe entre Segovia y Cuéllar, la carretera 601 entre Cuéllar y Valladolid y, en caso de que existan dichos planes, en qué fecha se realizarán las obras.



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 3 de marzo

Van 62 días; faltan 303.  
Sol: De 7,46 a 19,8.

## SANTORAL

Santos: Emeterio, Celedonio y Anselmo.

## PENSAMIENTO

«El contentarse con poco es la mayor riqueza natural.» (Sócrates).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 070.

## FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo, Carretera de Villacastín, 10.

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

### En Segovia

#### En la tarde de ayer

Presión: 683,8 m/m.  
Viento del O.  
Temperatura máxima: 14,6°

#### En la mañana de hoy

Presión: 687,8 m/m.  
Viento del SO.  
Temperatura mínima: 1,6°  
Temperatura a las 10: 4,8°.

### En España

Las altas presiones sobre la península originarán buen tiempo en general y alguno nubosidad por el Norte.

Según el Instituto Nacional de Meteorología, ésta es la situación atmosférica para mañana: Galicia y región cántabra, nuboso, con debiles precipitaciones.

Nieblas en el Alto Ebro y cielos despejados o casi despejados en el resto. En Canarias vientos del Este y vientos calmados en la península.

Las temperaturas relativamente suaves.

## ESPECTACULOS

### CINES

**CERVANTES**  
7,30 y 10,30. Estreno. Unico día.  
16 años  
**VENTANAS**  
*Intrigante y estremecedor suspense*

**VICTORIA**  
7,30 y 10,30. Ciclo especiales.  
Ultimo día. 14 años  
**EL DINERO DE LOS DEMAS**  
*Jean-Louis Trintignant, Catherine Deneuve*

**LAS SIRENAS:**  
El jueves, estreno  
**QUEREMOS UN HIJO TUYO**  
*Risa, mucha risa con Fernando Esteso*

## EXPOSICIONES

### OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

**Torreón de Lozoya**  
Francisco Lorenzo Tardón, exposición retrospectiva de pintura, dibujo y grabado.

### EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carmen Zulueta, pinturas.

### CASINO DE LA UNION

Ahmed Zabbita, pintor marroquí.  
Hasta el día 4 de marzo.

## MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

**Museo Provincial de Bellas Artes:** 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

**Museo de la catedral:** 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

## BIBLIOTECA

La **Biblioteca Pública del Estado**, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

## ENSEÑANZA

### LOS EXAMENES EXTRAORDINARIOS DEL SEMINARIO DE ESTUDIOS SOCIALES EN SEGOVIA

Seminario de Estudios Sociales. Segovia.—Se comunica a todos los alumnos matriculados en la convocatoria de febrero, que los exámenes tendrán lugar en Segovia, en fecha que oportunamente se les indicará, quedando sin efecto el calendario de exámenes publicado anteriormente en prensa y radio que habría de tener lugar en Salamanca.

### ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE MADRID CENTRO ASOCIADO «DUPERIER» EN AVILA

Matrícula de alumnos libres. Convocatoria de junio. Se pone en conocimiento de los interesados, que la matrícula de alumnos libres para la convocatoria de junio, estará abierta el día 2 de marzo, hasta el 24 del mismo mes.

## BODEGAS MORENITO, S. A.

(DE VALDEPEÑAS)  
Por ampliación de su red comercial precisa distribuidores y comisionistas en todo el territorio nacional.  
*Interesados dirigirse por escrito a Bodegas Morenito, S. A., Madrilas, 6, Valdepeñas (Ciudad Real)*

## PUBLICACIONES

### «CASTILLA»

Comunidad Castellana ha sacado un nuevo número de su informativo. La mayor parte de las informaciones que se contienen en él, literarias y gráficas, hacen referencia a la concentración celebrada en la plaza Mayor el día 10 del pasado enero. También se refiere al tema el editorial titulado «Afirmación de Castilla». Se incluye una información sobre la IV Jornada de Ecología y Política, noticia sobre el quinto aniversario de la fundación de Comunidad Castellana, que prepara diversos actos con tal motivo, el homenaje del Ayuntamiento de Madrid a las banderas de dicha capital y de España y una reseña de libros sobre la entidad histórica de Segovia y regionalismo castellano.

### «DEFENSA DEL CONSUMIDOR»

«El castigo para los culpables del síndrome tóxico podría ser dudoso, como ocurrió con los responsables del caso de la talidomida, en el que no hubo penas de privación de libertad, aunque sí la obligación de indemnizar económicamente a las víctimas», comenta en su número 5 el semanario «Defensa del Consumidor».

«Las coincidencias —añade la citada publicación— entre el síndrome tóxico español y los casos del talco que provocó la muerte de muchísimos niños en Francia, de la talidomida en Alemania y el de Seveso en Italia, motivado por el escape de una central nuclear, resultan particularmente alarmantes, cuando se observa que en dos de ellos no ha recaído todavía sentencia para los culpables y que en el restante —el de la talidomida— siquiera hubo privación de libertad».

«Si en España también se pusiera en práctica, a la hora de afrontar el proceso, la teoría de que sobre los culpables puede recaer sólo la pena de privación de libertad cuando se prueba que el hecho de consumir aceite adulterado ha producido, en todos los casos, muerte o enfermedad, el castigo a aplicar a los autores del fraude sería más que dudoso», afirma finalmente el citado semanario, especializado en temas de consumo.

### «GRAN ENCICLOPEDIA DE LA NATURALEZA»

Editorial Bruguera acaba de lanzar los números 0 y 1 de esta obra por fascículos, que llevará una excelente colección de mag-

níficas fotografías a todo color. Se trata de una colección con un total de nueve tomos, que está dirigida por Eduardo Admetlla. El número de fascículos será de 108, con aparición semanal. Cada fascículo lleva 16 páginas de enciclopedia, más las cuatro páginas centrales que constituyen los dos volúmenes (números 7 y 8) con el título de «Tierras y profundidades». También, las hojas posteriores de la cubierta, cortadas, servirán para completar el volumen número 9, titulado «Maravillas del mar». Los seis primeros tomos constituyen en realidad una enciclopedia de la Naturaleza.

## AVISOS

### SIMPOSIUM SOBRE EL FIN DEL MUNDO

Los próximos días 13 y 14 de marzo va a celebrarse en el hotel Mediterráneo, de Castelldefels (Barcelona), el Simposium Nacional sobre el fin del mundo.

El objetivo principal del mismo, es el de recoger las actuales inquietudes que sobre este tema existen de forma generalizada en el ambiente, tratando de darles un apropiado estudio desde todos los ángulos, a saber: Astronomía, Geología, Climatología, Sismología, Astrología, Profecías, Videncias, Tecocracia y Psicología, etc.

El programa para el domingo día 14 es el siguiente: «Perspectivas del fin del mundo» (Astronomía, Geología, etc.), por Marius Lleget; «El Apocalipsis de San Juan», por Manuel Seral; «La ciencia y el fin del mundo», por Sinesio Darnell; «La conspiración de Acuario y el fin del mundo», por Ramón Pérez - Pujol; «Las profecías de San Malaquías y San Vicente Ferrer», por Luis Utset; «Intuiciones sobre el fin del mundo», por María Mellado; «Los OVNIS y el fin del mundo», por Antonio Ribera; «Tecocracia, el símbolo del anticristo», por Pedro Antonio Quiñones; «La psicosis del fin del mundo», por Maca González Bayo.

El sábado día 13, y comenzando a las 4,30 de la tarde, se celebrarán cuatro amplias mesas redondas siguiendo la línea televisiva de «La clave», en la que podrán participar todos los asistentes. Los temas a tratar dicho día serán: Fenómeno OVNI, hipnosis, medicina alternativa y ocultismo.

Las personas interesadas podrán inscribirse en las oficinas de la revista «Karma-7» (Nuevos Horizontes de la Ciencia, la Cultura y la Espiritualidad), organizadora del simposium (avenida del Paralelo, 155. Barcelona-4. Teléfono 3257988). El precio de inscripción es de 2.000 pesetas. Alojamiento en el hotel (optativo): 2.000 pesetas.

## PRIMERA CADENA

- 15,00, Tele 1.
- 15,35, En tiempo de sobremesa.
- 16,05, Hombro con hombro.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, 3, 2, 1, contacto.
- 19,30, Los payasos.
- 20,00, Un mundo para ellos.
- 20,30, Vivir cada día.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, 300 millones.
- 22,40, Dallas.
- 23,35, Ultima edición.

## SEGUNDA CADENA

- 19,00, Carta de ajuste.
- 19,30, Apertura y presentación.
- 19,15, Esqui - Eurosport.
- 19,45, Redacción abierta.
- 20,00, El carro de la farsa.
- 20,30, Animales en acción.
- 21,00, Esto se hunde.
- 21,30, Redacción abierta.
- 21,35, Ramón y Cajal.
- 22,30, Redacción abierta.
- 22,35, La víspera de nuestro tiempo.

## PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Antena regional.
- 14,30, Plaza Mayor.
- 15,00, Tele 1.
- 15,35, En tiempo de sobremesa.
- 16,05, Hombro con hombro.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, 3, 2, 1 contacto.
- 19,30, Micky y Donald.
- 20,00, Documental.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Sesión de noche.
- 23,35, Ultima edición.
- 23,50, Despedida y cierre.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 Caída en una familia bien.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,03 Confidencias.
- 18,30 Ultimos discos.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Ritmos ligeros.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Fútbol:
- Copas de Europa.
- 23,00 Los superventas.
- 23,30 Hora 25.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

**PABLO CANTALEJO**

**VIDEOS «MITSHUBISI» A PRECIO EUROPEO**

HS - 302

137.972 → 99.900 Pts.

## Nuevo magistral concierto de M.<sup>a</sup> Rosa Calvo Manzano

Cuando el pasado 20 de enero se fallaban en el Ministerio de Cultura los premios nacionales de música de este año en favor o para premiar la labor del compositor valenciano Joaquín Rodrigo y del arpista vasco Nicanor Zabaleta nos vino a la mente, acaso por asimilación, el recuerdo siempre vivo de una concertista ejemplar: M.<sup>a</sup> Rosa Calvo-Manzano. Porque; si bien M.<sup>a</sup> Rosa fue discípula en la década de los sesenta de N. Zabaleta, como también lo fue de Borot y de Gaspar Cassadó, en el momento presente su calidad interpretativa en nada tiene que envidiar a la de sus antiguos maestros. De Zabaleta, por ejemplo, se ha afirmado que «ha logrado en el arpa ser único» (C. Howeler-M. Valls, 1977). Y no estaría de más escuchar al respecto las opiniones de Andrés Segovia, Odón Alonso, Rosa M.<sup>a</sup> Kucharsky y A. Ruiz Tarazona, asesores del recién concedido galardón nacional, acerca de esta intérprete que desde hace varios años viene demos-

trando con innegable empeño un inalcanzable vanguardismo en la concepción interpretativa del arpa. Así, junto a los nombres de Zabaleta o Cassadó, en el mismo registro, cabe colocar a esta excepcional concertista.

El 18 de noviembre de 1974, ofrecía M.<sup>a</sup> Rosa en la sala de Las Sirenas un recital en base a nada menos que once compositores diferentes. Era aún prácticamente desconocida para una buena parte del auditorio segoviano, y pasó desapercibido el hecho de lo que supone desarrollar, con revisiones y transcripciones propias, otras tantas obras de tan variada índole. En el concierto de ayer nos ofrecía precisamente la Sonata en Sol M. del P. Antonio Soler (1729-1783), que ya ofreciera entonces, y que junto a la Sonata de Do m. de G. B. Pescetti sobresalió de entre las obras de la 1.<sup>a</sup> parte del programa. Ya en el pasado año (cons. EL ADELANTADO DE SEGOVIA, 22-V-81) ofreció en el mismo escenario de ayer obras desde el Renacimiento hasta la época actual, concierto en que destacó la dificultad de las piezas ofrecidas en la 2.<sup>a</sup> parte del programa y la maestría absoluta de que haría gala en el desarrollo de la música descriptiva e impresionista. En esta ocasión, fiel a su costumbre, ofrecería asimismo un concierto donde destacaba un sorprendente equilibrio dentro de una no menos evidente diversidad. Difícil, pues, destacar obra alguna, porque el arpa de M.<sup>a</sup> Rosa sólo sabe de poderosas «razones» para emocionar; acaso «Romanza sin palabras» y «El manantial» de A. Hasselmans emocionaron más si cabe, o lo que es lo mismo, llevaron al auditorio la emoción de la propia intérprete.

Quedó, pues, M.<sup>a</sup> Rosa Calvo-Manzano entre sus oyentes una vez más, ya como algo propio, mientras incansable sigue su rutilante estela. Su patria, todo el mundo. Donde está su arpa está su hogar, porque, toda una vida para la música, intérprete e instrumento son inalienables. Llegó de Estados Unidos donde hasta el pasado 24 de febrero dio conciertos e impartió un curso de arpa (New York, Philadelphia, Washington...); acaba de publicar en el n.º 9 de la Rev. «Música de España» un documentado estudio bajo el título «Nombre, fuentes literarias y origen del arpa»; en breve parte hacia Extremo Oriente para ofrecer numerosos recitales... Capacidad y personalidad enormes las de esta intérprete que en cada concierto, como el de ayer noche, no hace sino dejar siempre imborrablemente escrito el camino de regreso.

Luciano Reinoso Robledo

## Convocatoria de los premios «Conde de Guadalhorce» 1982 para municipios

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, a través de la Dirección General de Carreteras, ha convocado el concurso de los premios nacionales «Conde de Guadalhorce» al embellecimiento de las travesías de poblaciones, que serán otorgados a los tres municipios de población inferior a 20.000 habitantes que se hayan distinguido en el cuidado y embellecimiento de las travesías y zonas contiguas a las carreteras a cargo del Estado.

La cuantía de los premios ha quedado fijada en 400.000 pesetas para cada municipio premiado entre las provincias de Almería, Avila, Baleares, Burgos, Ciudad Real, Cuenca, Granada, Guadalajara, Jaén, Madrid, Málaga, Segovia y Toledo, concediéndose también premios honoríficos —sin dotación económica— a aquellos municipios de población superior a 20.000 habitantes por su labor de embellecimiento.

Los municipios que deseen participar deberán presentar sus peticiones en las delegaciones del MOPU de sus provincias antes del 1.º de abril de 1982, dirigidas al director general de Carreteras. Asimismo, en los tabloneros de anuncios de las jefaturas de Carreteras estarán expuestas las bases y condiciones del concurso.

## Parque y Talleres de Vehículos Automóviles de Segovia

### ANUNCIO

Necesitando este Parque la adquisición de HERRAMIENTAS Y MATERIAS PRIMAS para llevar a cabo el Plan de Labores del presente año, se pone en conocimiento de los industriales mayoristas a quienes pueda interesar, que las ofertas deberán presentarse en el domicilio de este Centro (Ctra. de San Rafael, n.º 10, SEGOVIA), dentro del plazo de 15 días hábiles a partir de la publicación del presente anuncio.

Los pliegos de bases se hallan a disposición de los posibles contratantes en la Jefatura de Detall del citado Parque.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

Segovia, 2 de marzo de 1982.

## Hoy, a las 20 horas en UHF, actuación de «Libélula» acompañada de «Hadit»

Esta noche en la segunda cadena de Televisión, a las 8, el programa titulado «El carro de la farsa» que viene a recoger la actividad de grupos jóvenes de teatro, estará dedicado íntegramente a la intervención del grupo de guñol «Libélula» compuesto por Julio Michel y Lola Atance, ambos residentes en Segovia. Acompañados por el segoviano grupo musical «Hadit», que reinició su actividad musical recientemente, «Libélula», ofrecerá en televisión las obras «Extraños en la noche», «La flor», y «Romance del enamorado y la muerte». El programa tiene una duración de 30 minutos.

## Hoy, en el Teatro Real de Madrid clausura del Ciclo de Promoción de Música Clásica

El Ciclo de Promoción de Música Clásica que organizado por la Dirección Provincial de Cultura se desarrolló durante los pasados meses de octubre a diciembre, tendrá su culminación hoy, con la asistencia de quienes acudieron a dicho ciclo al concierto del Teatro Real de Madrid. El concierto de hoy en el Teatro Real será ofrecido por la Orquesta de Cámara Española que, dirigida por V. Martín, interpretará el concierto para violoncelo y orquesta de Pergolesi, el Concierto de Brandeburgo número 2 de Bach; concierto en Re de Stravinsky y Suite para cuerda de Villalobos.

## Nueva junta directiva del aeroclub de Fuentemilanos

Recientemente el Areoclub de Fuentemilanos ha celebrado asamblea general extraordinaria en la que, como temas más importantes, figuraban la renovación de los puestos de la junta directiva y la renovación de estatutos.

La nueva junta directiva quedó de la siguiente manera: presidente Moisés López Parras (único de la junta anterior); vicepresidente Francisco Martín Carvajal; secretario Antonio García Noriega; tesorero José García y vocales, Angel Gómez Merino, Félix Grande Mejía, José Olalla Vicente, Manuel León Alfaro y Juan José Iglesias Herrero.

La renovación de estatutos se aprobó de tal forma que en los nuevos queda definida la diferencia entre el Aeroclub y la empresa Aeronáutica del Guadarrama, propietaria de los terrenos e instalaciones del aeródromo de Fuentemilanos, cuya única relación a partir de ahora es el disfrute en alquiler del aeroclub de las instalaciones de la citada empresa. Según hemos podido saber con los nuevos estatutos el aeroclub se libera de ciertas preocupaciones económicas para abordar de inmediato acciones de fomento del deporte aeronáutico.

## ULTIMA HORA

## La Junta Electoral Central apoya la resolución de la Junta Electoral Provincial de Segovia en el caso de los tres concejales de UCD expulsados

La Junta Electoral Central según informa «Efe» considera inadmisibles el recurso presentado contra la resolución de la Junta Electoral Provincial de Segovia.

Dicha resolución de la Junta Electoral Provincial de Segovia anulaba la resolución de la Junta Electoral de zona que privó a tres concejales de UCD de sus puestos en el Ayuntamiento segoviano, como consecuencia de la expulsión efectuada por el Comité de Disciplina de UCD.

Según informó a «Efe» el vicepresidente primero del Congreso y diputado por Segovia Modesto Fraile, el recurso presentado contra la resolución de la Junta Electoral Provincial de Segovia y dejado ahora sin efecto por el Tribunal Central, fue llevado a cabo por «un supuesto representante de UCD».

Estos tres concejales que ahora deberán reincorporarse a sus puestos en el Ayuntamiento

segoviano son Javier Gómez, Ramón Escobar y José Luis Borrón.

## NUEVOS ROBOS EN INTERIORES DE VEHICULOS

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción de tres radio cassettes de sendos turismos que se encontraban estacionados en la vía pública. También nos informa que en la pasada madrugada han sido sustraídas botellas de licores de un almacén en la calle Desamparados, valoradas en 15.000 pesetas.

Por último nos informa de que han pasado a disposición judicial J.M.P.F. y J.J.L.S. como presuntos autores de varios pinchazos de ruedas en turismos.

## Entrega de material Citroën al «Angel del Alcázar»



A las 12,30 de la tarde de ayer en la Escuela de Formación Profesional «Angel del Alcázar» se celebró un breve acto mediante el cual, el concesionario en Segovia de «Citroën», don Vicente Leal Vargas, hacía entrega al citado centro de un motor de Citroën 8, un motor de GS, un motor de GSA y un puente delantero y otro trasero de un GS, a fin de que los mismos pudieran ser utilizados para las prácticas de los alumnos de automoción del citado centro.

En el acto estuvo presente el director del centro don Vicente Jiménez, profesorado del centro y, a parte del concesionario de la Citroën, don Pedro Tarazona, director de la escuela de formación técnica de Citroën-Hispania, quien pronunció unas palabras en las que valorizó en su justa medida la formación profesional frente a la minusvaloración, que padece por ignorancia, de gran parte de la sociedad.

## Región

## Promoción turística de Castilla y León con motivo de los Mundiales de Fútbol

Se ha celebrado, en Valladolid, una reunión de trabajo convocada por el Consejo General de Castilla y León y la Feria Nacional de Muestras de Castilla y León.

Han asistido el director del Departamento de Agricultura y Fomento, Carlos Romero Batallán; el director de la Feria, José Luis Azcona, y los directores provinciales de Turismo de Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Soria, Valladolid, Zamora y representantes de Cantabria, Segovia y Rioja.

El objetivo de esta reunión fue estudiar la posibilidad de

promocionar turísticamente la región coincidiendo con la celebración del Campeonato Mundial de Fútbol que, como se sabe, tendrá una de sus sedes en Valladolid.

Se acordó celebrar un certamen que habrá de coincidir con la Segunda Feria del Vino de Castilla y León y con el Primer Salón de la Madera, Mueble y Complementos. En este certamen se intentará promocionar las once provincias dando a conocer el acervo turístico, monumental, cultural, folklórico, hotelero, gastronómico, etc.

## CUELLAR

**I Semana Cultural del Instituto de F.P.**

(J.C.L.L., CORRESPONSAL). Se está celebrando desde ayer y hasta el día 5, la I Semana Cultural del Instituto de Formación Profesional.

De las distintas y numerosas actividades juzgamos oportuno señalar las siguientes:

Ayer tuvo lugar una conferencia sobre «Alcoholismo y drogas desde el punto de vista médico» a cargo del doctor J. María Maderuelo Fernández y la conferencia coloquio «El cubo mágico», por J.L. Orantes, catedrático de Física y Química; las dos se celebraron en la Sala de Conferencias de la Obra Cultural de la Caja.

La conferencia de hoy será sobre «Los jóvenes y la ley» por J. María Blanco, abogado, y «Conservación de ciudades históricas» a cargo de Alberto García Gil, arquitecto.

Miércoles, día tres, conferencia «La historia a través de los castillos», por Javier Bernal, presidente de la Asociación de Amigos de los Castillos, en la sala de la Caja de Ahorros.

Jueves cuatro, audición musical de jazz, a cargo de Jorge Praga, especialista en jazz. Conferencia demostración sobre «Las Tejoletas y otros instrumentos populares» a cargo de Delfín Hernández, folklorista; las dos en la sala de la Caja de Ahorros.

Viernes cinco, conferencia: «Función del Psicólogo en la sociedad», a cargo de José Luis Blanco Hernández, psicólogo; y «Fiestas y costumbres populares», por J. Luis Alonso Ponga, licenciado en Historia. Seguidamente habrá un concurso de jotas y se clausurará esta I Semana Cultural del I. de F. P.

Además de esta serie de conferencias, se proyectarán cinco películas, se visitarán los distintos monumentos cuellaranos, habrá campeonatos de ajedrez, mus, futbito, atletismo, cursillo de fotografía, audiciones musicales, etc.

Una semana, pues, de dominio cultural en Cuéllar.

**LA MUERTE DE UNA GARZA REAL**

El grupo de jóvenes de Cuéllar «Tierra de Pinares» nos envía con ruego de publicación esta pequeña historia de la que



junto con una garza real, han sido protagonistas:

**El hombre jamás protegerá lo que ignora y lo que no acaba de entender**

«La noche del domingo tres de enero, nuestro amigo Pablo Quevedo nos entregó una garza real que había encontrado herida en un lugar cercano al río Duratón. Dejó el ave a nuestro cargo con el fin de que la cuidásemos y encontrásemos a alguien que le pudiera curar la herida.

Irremediablemente y debido a que había perdido mucha sangre la garza murió. Este ave de gran tamaño y de coloración gris blanca y negra, bate las

alas muy lentamente, manteniéndolas en arco. Su alimento principal son peces además de otros animales que puede dominar como ranas, serpientes, ratones, insectos, etc. Después de ver morir a esta preciosa ave

comprendimos que el problema radica en la ignorancia de muchas personas que en sus ratos libres salen al campo disparando a todo animal viviente que se les presente, sin pensar si está protegido por la ley o si es una pieza cinegética.

Por eso desde aquí hacemos una llamada a todas estas personas para que comprendan que si siguen con esta actitud muchas de estas aves desaparecerán (estas aves durante la época de migración se dirigen a las pocas charcas, ríos y cenagales de nuestra geografía). Cualquiera de estas aves corren el riesgo de ser alcanzadas por el disparo de cualquier desaprensivo que seguramente dirá que aún quedan muchas garzas en el mundo y que el nutrido bando sobre el que ha disparado justifica este acto delictivo.

Queremos señalar que al igual que con las garzas puede ocurrir con aves de semejante situación como cigüeñas, grullas y muy especialmente todas las rapaces».

Por nuestra parte señalaremos que el esfuerzo de estos muchachos por salvar a la garza real ha sido total, buscando veterinarios, especialistas de Icoña, y entendidos de los zoos, pero el esfuerzo no tuvo recompensa, a no ser que todos tomemos conciencia del comunicado.

**VARIOS DETENIDOS POR ROBOS**

Según ha sabido nuestra Redacción, en un servicio de la Guardia Civil, han sido detenidas seis personas presuntamente relacionadas con los robos que últimamente se venían produciendo en varios establecimientos de Cuéllar. Los detenidos pasarán hoy a disposición judicial. En nuestra edición de mañana ampliaremos la información.

## SANTA MARIA DE NIEVA

**Reunión en torno a las viviendas de protección oficial**

(EUSEBIO GARCIA, CORRESPONSAL).

Ha tenido lugar una reunión convocada por el Ayuntamiento para cuantos estuvieren interesados en el tema de las viviendas de protección oficial. En el salón de sesiones del Ayuntamiento, a cuya cabecera se encontraba una representación de la corporación, presidida por su alcaldesa Carmen Muñoz, se reunieron unos cien vecinos. La alcaldesa tomó la palabra para hacer una pequeña historia de las gestiones que habían conducido al logro de la construcción de las viviendas, que abarcaban desde el 4 de julio de 1980, hasta el 8 de agosto de 1981, en que se había realizado la contratación por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Siguió exponiendo las razones de la convocatoria que tenía como segundo punto la constitución de las Comisiones de selección de beneficiarios, tanto a nivel local, como a nivel provincial. Diez vecinos se pre-

sentaron voluntarios para formar parte de dicha comisión, que comprende también a toda la corporación municipal, así como un representante de cada una de las asociaciones (sociales o culturales), legalmente establecidas en el municipio y que son Amas de Casa, A.P.A. de E.G.B y de B.U.P. Las diez personas que se presentaron voluntariamente para representar al estamento vecinos, en la mencionada comisión, fueron aceptados por los asistentes, por aclamación. Siguió informando sobre los tipos de viviendas, que son 50 y algunos locales comerciales, cuyos precios oscilan entre un millón seiscientos y dos millones doscientos, según la extensión que va desde 50 metros cuadrados hasta los 75 metros cuadrados. Siguió un coloquio para aclarar conceptos, terminándose el acto a las diez de la noche. La nueva calle será llamada «De los Maestros», como homenaje a los muchos y buenos que ha tenido el municipio y especialmente la localidad, los cuales han sido pieza fundamental en el desarrollo cultural de la villa.

## EL ESPINAR

**HOMENAJE A RAFAEL CALVO ORTEGA**

El último pleno del Ayuntamiento de El Espinar ha aprobado la celebración de un homenaje en fechas próximas al que fue ministro y ex secretario general de UCD, D. Rafael Calvo Ortega, como se sabe oriundo de esta localidad. La fecha y el contenido del homenaje se anunciará próximamente.

**NATALICIO**

En la madrugada del día de hoy en la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente», y asistida por el doctor Resel y personal del servicio de Ginecología, ha dado a luz Araceli García, esposa de nuestro compañero Aurelio Martín. El bebé, niña, primer hijo del citado matrimonio, al que felicitamos, se encuentra en perfecto estado así como la nueva madre.

## INAUGURACION

El pasado sábado día 27 se realizó la bendición e inauguración oficial de la fábrica de piensos Nutrigán, enclavada en Tabladillo. Dicha industria ha sido construida por una cooperativa de ganaderos, cuyo presidente es el Sr. Antona, de Nieva. Según nuestras noticias, son unos 24 los socios y parece que no van a fabricar piensos más que para sus asociados. A la bendición e inauguración citadas, además de los asociados, el párroco de la localidad D. Eugenio y la Sra. alcaldesa de Santa María la Real de Nieva y varios tenientes de alcalde, asistieron numerosos invitados, entre los que estaban representantes de las Cámaras Agrarias, provinciales y locales.

Tras la bendición y visita a las instalaciones, se dio un vino de honor. A pesar de la automatización que tiene la instalación, crea varios puestos de trabajo.

## SEPULVEDA

**Finalizó el campeonato de mus**

(SETEMPUBLICA, corresponsal).

Esta edición del campeonato que cada año organiza el restaurante Cristóbal, en colaboración con el C.D. Sepúlveda, ha sido tal vez la mejor de las cinco que se llevan disputadas.

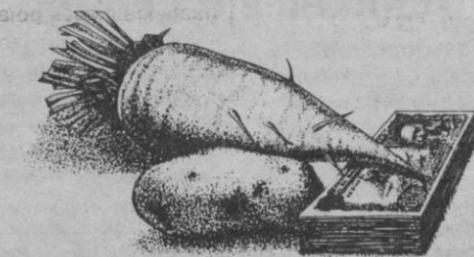
El campeonato a medida que pasaban las jornadas iba cogiendo más emoción, hasta el último día no se han visto claros los puestos de cabeza: al primer premio tenían opción dos parejas, el segundo se lo podían repartir dos o tres parejas, y el tercero estaba muy solicitado.

Ante todo ha reinado una gran deportividad y alegría en todas las confrontaciones.

El torneo terminó con una cena fría que obsequió el restaurante Cristóbal, en el transcurso de la cual se entregaron los trofeos a los ganadores, que fueron los siguientes: Campeones, Antonio Hernanz Pascual y Angel Llorente Marugán; subcampeones, Pedro de Frutos Postigo y Luis Casado Arranz; el tercer puesto ha sido para Angel Román Casla y Faustino Sanz Onrubia, y el cuarto para Juan A. Cristóbal de la Cruz y José Luis Hernanz.

Podemos decir que el torneo en su quinta edición ha sido una confrontación de parejas que ha mantenido el campeonato en el mayor suspense e intriga hasta el final.

**AGRICULTOR,  
OBTENGA CON  
Temik  
MAYORES COSECHAS  
DE REMOLACHA  
Y PATATA**



TEMIK es la marca registrada de UNION CARBIDE Corp. para el insecticida nematocida Aldicarb

DISTRIBUIDOR:

FARMA - CAMP  
Mojados (Valladolid)  
Teléf. 60 70 92

TEXTOS APROBADOS POR EL M. A. FECHA 11 82.

## ELLOS SON NOTICIA

Ayer han comenzado a salir desde Barcelona hacia sus lugares de origen los cuadros que hasta el domingo conformaron la excepcional exposición antológica de Picasso. Ciento veinte mil personas, según informó a «Efe» Rosa María Subirana, directora del Museo, han visitado esta exposición antológica, que ha reunido cuadros de 23 coleccionistas de todo el mundo. Todavía había barceloneses que intentaban ver la exposición, instalada en el Palau Meca de la calle de Montcada.

El ministro español de Educación, Federico Mayor Zaragoza ha anunciado que el Colegio Español de la Ciudad Universitaria de París, cerrado desde 1968, volverá a funcionar en breve. Las obras de reparación de este edificio, de acogida a becarios españoles, serán iniciadas dentro de cuatro meses y costará alrededor de 200 millones de pesetas. Después de algunos incidentes, el Colegio Español fue clausurado por motivos políticos y actualmente se en-

cuentra en un estado de abandono.

La promoción de una «Cultura de la vida» y la defensa de la dignidad humana desde el momento de su concepción hasta su extinción natural, han sido los puntos fundamentales sobre los que se ha constituido en Madrid la Federación de Asociaciones España Pro-Vida. Representantes de las asociaciones provinciales eligieron, en asamblea extraordinaria, el pasado fin de semana, el primer consejo

federal encargado de formar el comité ejecutivo de la nueva Federación, cuyo principal objetivo es obtener el reconocimiento legal del derecho a la vida humana desde el momento de la concepción, «a punto de ser conculcado si se aprueba en el Parlamento la ley abortista», han dicho en los discursos de constitución. Las asociaciones España Pro-Vida, tienen como objetivo «sensibilizar a la opinión pública, Parlamento y Gobierno, sobre el carácter inviolable de la vida humana en todas sus etapas.

## Despedida en Oslo a los españoles que proyectan viajar al Polo Norte en moto

La colonia española de Oslo se ha sumado a la emotiva cena de despedida, celebrada en la Casa de España en Oslo, en honor de los cuatro expedicionarios españoles que, partiendo de Longyearbyen —en Svalbard— proyectan llegar al Polo Norte pilotando motocicletas especiales, construidas en España.

Tanto Antonio Axerio, jefe técnico de la expedición, como Xavier de Pablo Méndez, médico de la misma, expresaron a Efe-Oslo la esperanza en el éxito de su aventura ártica, tanto en lo que concierne a los aspectos de índole técnica como humana.

Durante la travesía, establecerán contacto diario por las ondas, con Radio Nacional de España y con dos emisoras de aficionados en Premia de Mar.

El equipo expedicionario español planea llegar al Polo Norte el día 21 de marzo, ha declarado Antonio Axerio.

Las cuatro motocicletas que usarán en esta difícil y larga travesía fueron probadas a fondo en los Pirineos, en condiciones parecidas a las que imperan en la zona polar.

En total, la travesía Longyearbyen-Polo Norte Norte-Longyearbyen durará unos dos meses.

Esta será la primera vez que se intenta llegar al Polo Norte pilotando motocicletas circunstancia que ha despertado enorme expectación y comentarios de todo tipo en los medios informativos noruegos.

Uno de los problemas más acuciantes que, generalmente, han tenido que afrontar las expediciones polares ha sido el paso por las grietas que se forman sobre los hielos. Para vencer este inconveniente, el equipo español está provisto de «puentes ligeros», de hasta ocho metros, por los que puede pasar el equipo técnico, las motocicletas y los expedicionarios.

Durante esta época del año, el mar se encuentra helado al norte de Svalbard, hasta las masas polares. Las lagunas que puedan existir, especialmente a la vuelta, durante la primavera serán atravesadas mediante una barca especial.

Las enormes paellas que la colonia española en Oslo ofrecieron a los expedicionarios españoles tuvieron que ser preparadas en los jardines de la Casa de España, y si bien la temperatura era de unos diez grados bajo cero cuando fueron condimentadas el resultado fue calificado de perfecto.



## Ella se merece el triple

Y Vd. también.

La Libreta Triple Crédito del Banco Exterior de España.

Para comprar esas cosas que necesita con mayor urgencia y que Vd. quiere pagar al contado.

Cambiar los muebles de la casa, comprar un coche nuevo, hacer un viaje al extranjero, pagar los estudios de sus hijos.

El Banco Exterior de España dará, a los que obtengan esta Libreta, un crédito tres veces superior a la cantidad de dinero ahorrado.

Con la Libreta Triple Crédito del Banco Exterior de España, Vd. decide la cantidad que desea ahorrar y, a partir de los tres meses, el Banco Exterior de España le da un crédito de tres veces el capital ahorrado.

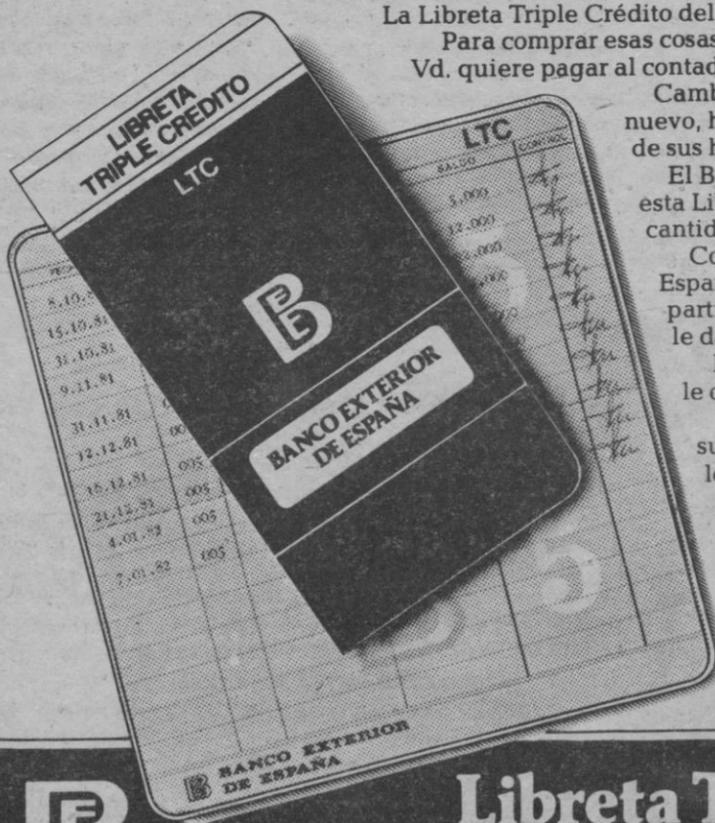
Por primera vez un Triple Crédito que además le ofrece tres ventajas importantes:

**Un crédito personal** que le ayuda a resolver sus problemas. Porque el Banco Exterior de España le da tres veces el importe de sus ahorros.

**Disponibilidad del crédito** por parte del titular una vez cumplido el corto plazo de tres meses.

**La Seguridad**, para los que obtengan esta Libreta, de conseguir un triple crédito. Porque lo garantiza el Banco Exterior de España.

Porque Vd. se merece lo mejor, porque Vd. se merece el triple.



**Libreta Triple Crédito**  
**BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA**

**El banco sin fronteras**

## Hacienda aplaza la primera subasta de las emisiones de 1982

Madrid.—El Banco de España trabaja en estos momentos, tras la decisión de abrir al público la deuda a corto plazo del Tesoro, en una reordenación de todo el sistema de bonos, pagarés y certificados de depósito que puede implicar la desaparición de algunos de estos instrumentos. Hacienda entre tanto, no acaba de concretar los distintos aspectos de las nuevas subastas de deuda a corto plazo entre el público y la apertura de este importante mercado (120.000 millones de pesetas presupuestados para 1982, más 30.000 millones de emisiones de 1981 pendientes de renegociar) vuelve a quedar aplazada «sine die».

La fecha del 27 de febrero, anunciada como probable para la primera subasta de deuda a corto plazo entre el público, ha pasado sin que la Administración haya concretado las condiciones técnicas de estas nuevas emisiones.

La nueva demora, que sucede a varios meses de negociaciones infructuosas entre el Gobierno y los grandes bancos para el posible aseguramiento de la deuda a corto plazo por éste, es interpretada en medios finan-

cieros como «una muestra más de la imprevisión de las autoridades monetarias. Estaban convencidos de que las emisiones iban a salir aseguradas y ahora —deprisa y corriendo— tienen que diseñar las condiciones de apertura al público y sopesar cuidadosamente sus consecuencias».

## Advertencia sobre los peligros de algunas pastillas adelgazantes

Madrid.—La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha decidido someter a fiscalización internacional cuatro medicamentos para adelgazar que contienen anfetaminas, por entender que se prestan a abuso y producen dependencia. Según una nota de la OMS, publicada en el último número del boletín epidemiológico semanal de la Dirección General de la Salud Pública, los adelgazantes a fiscalizar son los designados internacionalmente como «benzofetamina, mazindol, fendimetrazina y fentermina».

Otros dos anoréxicos o adelgazantes, la «antepirmona» y la «fenmetrazina», están ya sujetos a fiscalización, por lo que el total asciende a seis. Según un grupo de expertos de la OMS existen pruebas de que se abusa de estos depresores del apetito, de que producen dependencias, y de que, por consiguiente, «constituyen un problema social y de salud pública».

En su última reunión, celebrada recientemente en Viena, los treinta miembros de la Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas suscribieron las recomendaciones de la OMS sobre los cuatro anoréxicos. Respecto a otras tres pastillas adelgazantes, «clorfeniramina, clorfentermina y fenfluramina», la comisión estimó que no es necesaria la fiscalización internacional, porque no presentan el mismo riesgo de uso indebido que las anfetaminas.

## Mañana se firma el acuerdo INEM-CEOE sobre creación de empleo

Madrid.—El concierto de colaboración entre el Instituto Nacional de Empleo y la CEOE para la creación de nuevos puestos de trabajo en prácticas o en formación, orientados básicamente a jóvenes sin primer empleo, se firmará en La Moncloa mañana, miércoles, a las cinco y media de la tarde, según ha podido saber «Efe».

Según han señalado fuentes oficiales, las previsiones más optimistas de creación de empleo por medio de estos convenios se cifraban en 150.000 nuevos puestos de trabajo, y las más pesimistas en 50.000, lo que hace suponer, añaden las citadas fuentes, que la generación de nuevos empleos oscilará en una cifra próxima a los 90.000.

El costo de estos convenios para el INEM será financiado por las empresas, mediante la afectación a estos programas de 0,1 puntos de la cuota de formación profesional.

Juicio del 23-F

## Capitanes generales atestiguan a favor de Armada, en perjuicio de Miláns del Bosch

Madrid.—La lectura parcial de las declaraciones de varios capitanes generales, a solicitud de Ramón Hermsilla, abogado defensor del general Alfonso Armada, aportó, en la séptima jornada del juicio contra los 33 procesados por la rebelión militar del 23 de febrero, una serie de hechos que permanecían desconocidos hasta el momento y que resultan de gran interés por provenir del testimonio aportado en su día por quienes ostentaban el mando supremo en sus respectivas capitánías en el momento de producirse el intento de golpe de Estado.

Los pasajes solicitados por el defensor de Armada benefician obviamente al entonces segundo jefe del Estado Mayor del Ejército tanto como perjudican a Miláns del Bosch, entonces capitán general de Valencia. Ramón Hermsilla prosigue en su línea de intentar demostrar que la llamada «solución Armada» fue propuesta por Miláns. Los testimonios de los capitanes generales de Canarias y Zaragoza leídos ayer son los más

comprometedores, en este sentido, para Miláns.

La sesión, que se inició todavía con el turno correspondiente a Ramón Hermsilla, defensor de Armada, finalizó con la lectura de testimonios solicitados por Adolfo de Miguel, defensor del comandante Pardo Zancada. El presidente de la sala, teniente general Luis Alvarez, denegó la lectura de dos artículos periodísticos solicitados por los defensores del general Torres Rojas y del comandante Pardo Zancada y publicados uno en el diario «El Alcázar» y otro, firmado por Emilio Romero, publicado en el diario ABC.

## Congreso Prosigue el estudio de las incompatibilidades

Madrid.—En el Senado se reúne hoy la Comisión de Suplicatorios, al objeto de decidir sobre el solicitado por la sala segunda del Tribunal Supremo contra el senador socialista, Emilio Fernández Cruz.

Por lo que respecta al Congreso de los Diputados, que esta semana no celebra sesión plenaria, la jornada parlamentaria se ha abierto con la habitual reunión de la mesa, que fijará la fórmula de juramento o promesa de acatamiento de la Constitución que habrá de emplearse por los diputados, en cumplimiento de lo dispuesto en una disposición final del nuevo reglamento de la Cámara, en el próximo pleno de la Cámara, previsto para el día 9.

También hoy se reúnen en el Congreso la Comisión de Educación, que continuará con el dictamen del proyecto de Ley Orgánica de Autonomía Universitaria, y la de Presidencia, que proseguirá con el dictamen del proyecto de ley sobre incompatibilidades en la percepción de remuneraciones del sector público.—Efe

## ETA-m solicita datos para realizar atentados

San Sebastián.—ETA Militar pidió el domingo por la noche que se le haga llegar información completa sobre instalaciones y personas susceptibles de servir de objetivo de atentados terroristas, mediante una emisión radiofónica que pudo captarse con toda nitidez, en 102 megaciclos de frecuencia modulada, en amplias zonas de Guipúzcoa y Navarra.

El programa, de casi veinticinco minutos, es el cuarto difundido por «Euskal iraultzaren irratia» (La voz de la revolución vasca) y se emitió sin interferencias, después de los ajustes iniciales.

## EN POCAS LINEAS

**E**l actor Fernando Fernández de Córdoba, uno de los más conocidos y prolíficos intérpretes del cine español de la posguerra, falleció ayer en Madrid, a los 84 años de edad. Su mayor popularidad, sin embargo, la adquirió no en su trabajo en la pantalla, sino como locutor de Radio Nacional de España durante la guerra civil, donde leyó el famoso último parte de guerra firmado por el general Franco el primer día de abril de 1939.

**H**assan II, rey de Marruecos, hizo trasladar su cama del palacio real de Rabat al hotel donde pernoctó dos días en Palma de Mallorca la pasada semana. También fueron transportados a la isla balear numerosos viveres para la manutención del séquito real, ochenta personas, durante las jornadas de la visita privada del monarca.

**L**a Conferencia de Madrid entró ayer en un «callejón sin salida», según fuentes diplomáticas, que hace difícil prever cuál será el desarrollo de sus trabajos. Los países neutrales y no alineados evidenciaron la falta de consenso, tanto para continuar el trabajo como para suspenderlo hasta dentro de unos meses.

# Super Suffix la forma más eficaz de acabar con la avena loca.



Máxima eficacia contra la avena loca.  
Aplicación sencilla y plazo muy amplio para realizarla.  
Seguro para los cultivos de trigo y cebada.  
Compatible con Blagal, para controlar al mismo tiempo las hierbas de hoja ancha.  
Persistente. Las posibles lluvias después del tratamiento no disminuyen su eficacia.  
Rentable. Con Super Suffix TC puede esperar hasta ver la infestación de avena loca y comprobar el estado del cereal y su probable cosecha futura.  
Sólo Super Suffix TC le ofrece este conjunto de ventajas, comprobadas por miles de agricultores.

**Super SUFFIX**



## ¿Plan soviético para desestabilizar la Península Ibérica?

Lisboa.—El Consejo de la Revolución ha exigido al Gobierno portugués el esclarecimiento de la existencia de un supuesto plan de subversión del régimen democrático luso, con una prolongación en España.

Un diario de Lisboa escribió en dos ocasiones que desde principios de año penetraron en Portugal más de setecientos individuos provenientes de los países del bloque soviético, posteriormente «desaparecidos, probablemente en España; se trataría de «agentes subversivos» encargados de desestabilizar.

Para el «Correio de la Manhã», la huelga general del 12 de febrero no es más que una cortina de humo para distraer la atención de los servicios de in-

formación españoles y portugueses.

El ministro de la Gobernación afirmó que su contraespionaje no está informado y lamentó de inmediato la carencia de verdaderos servicios secretos en Portugal, a no ser los militares, que no siempre informan al Gobierno.

### El Salvador Líder de extrema derecha, en estado grave

San Salvador.—El líder de la extrema derecha salvadoreña, Roberto D'Abuisson, se encuentra en estado grave a causa del atentado sufrido el pasado 27 de febrero.

D'Abuisson fue herido en la espalda el pasado sábado en una gasolinera.

#### OCHO MUERTOS EN ENFRENTAMIENTO ARMADO

San Salvador.—Al menos ocho personas, entre miembros de la defensa civil y guerrilleros, han muerto durante un enfrentamiento armado que duró siete horas en San Agustín, 98 kilómetros al Este de San Salvador, informaron a «Efe» fuentes militares.

fuentes, y que parte de las rutas de tránsito pasan por la zona sur de México.

Haig hizo estas declaraciones el día en que la Administración Reagan presentó su programa de ayuda militar al extranjero para 1983, que, por primera vez desde 1977, incluye fondos para Guatemala, Argentina y Chile. Efe.

### Miami Frustrado el intento de secuestro de un avión

Miami.—El piloto y co-piloto de un avión de la «United Airlines» han frustrado esta madrugada un intento de secuestro de su aparato al reducir al individuo que amenazó con destruir la aeronave con un cóctel molotov que tenía en su mano. No hubo que lamentar ningún herido.

### Afirma Haig

## «GUATEMALA SERA PRONTO OTRO SALVADOR»

Washington.—Guatemala es el «próximo objetivo» de la subversión comunista en Centroamérica y «pronto será un caso paralelo al de El Salvador», según Alexander Haig.

En una entrevista publicada ayer por el «Washington Post», el secretario norteamericano de Estado dijo que las armas destinadas a las guerrillas guatemaltecas proceden de varias

Felipe González, al «New York Times»

## «GANAREMOS LAS ELECCIONES, PERO NO PODREMOS GOBERNAR EN SOLITARIO»

Nueva York.—Felipe González ahora usa corbata, y su Partido Socialista, olfateando una victoria para este otoño, dulcifica su imagen.

Tal es la presentación que hace ayer el corresponsal del «New York Times» en una crónica sobre el líder socialista, de quien ofrece un retrato altamente favorable. Según James Markham, las elecciones «probablemente» se harán este otoño y las máquinas electorales ya se han puesto a funcionar. Felipe González espera un fuerte contrataque de la derecha en las vísperas de noviembre, fecha idónea —según él— para Calvo Sotelo, porque la UCD se aprovecharía de la euforia del Mundial de Fútbol y de la visita del Papa a España.

El retrato que de Felipe González hace Markham y que Felipe González hace de las elecciones, de su programa y de la coyuntura política española se acerca a este escenario:

La derecha intenta asociar la llegada de los socialistas al po-

### Treinta millones de pobres en la CEE

Brusejas.—El número de pobres en los países de la Comunidad Económica Europea (CEE), con excepción de Grecia, supera la cifra de treinta millones, según ha señalado la Comisión Europea a un grupo de parlamentarios europeos de origen británico, que habían cursado una pregunta por escrito.

La Comisión señala que la cifra es indicativa ya que es materialmente imposible contabilizar el número de personas que tiene unos ingresos que se consideren paupérrimos. Se considera pobre, según la CEE, a una persona que tiene ingresos inferiores al 50 por ciento de la renta media.

der con una catástrofe económica. Los socialistas, sin embargo, tratan de presentar una imagen moderada y ya han calmado, o intentado calmar, a la Banca y a los sectores industriales, a quienes han asegurado que sus «posesiones» estarán a salvo y no habrá un programa socialista de nacionalizaciones como en Francia. Felipe González dice que su prioridad es la consolidación de la democracia y la lucha contra el paro.

El escenario electoral que ofrece el líder socialista es una victoria mínima de su partido, con la que desplazaría del primer puesto a la UCD, pero se quedaría corto de una mayoría para gobernar. Felipe González se muestra dispuesto, en tal caso, a formar un gobierno de coalición con UCD y los partidos nacionalistas, pero, a diferencia de Francia, descarta la unión con los comunistas.

## PANORAMICA

EE. UU.: Científicos de ocho universidades, una de ellas británica, llevarán a efecto experimentos en el tercer vuelo espacial de prueba del «Columbia» previsto para el próximo 22 de marzo. Las pruebas a realizar en este viaje de siete días de duración tendrán como objetivo primario tomar las medidas de los fenómenos ambientales que rodean el «transbordador en el espacio y obtener la información necesaria de las condiciones con que se encontrarán los futuros experimentos del vehículo espacial.»

CEILAN: Una conjura para asesinar a altos oficiales militares y de la policía ha sido descubierta en Ceilán, según un comunicado oficial difundido hoy. Los conjurados pertenecen a la denominada «Organización del Tigre», que trata de conseguir la independencia de la minoría tamil, que habita en el norte de la isla.

ZIMBABUE: Robert Mugabe, primer ministro de Zimbabue, anunció este fin de semana en Melsetter, localidad situada en el este del país, que Joshua Nkomo, dirigente del Frente Patriótico (PF, nacionalista moderado), recientemente excluido del Gobierno, será juzgado en los próximos días. Nkomo, ex dirigente de la guerrilla y ministro sin cartera en el Gobierno de coalición de Salisbury, ha sido acusado de haber escondido armas para utilizarlas posteriormente en un supuesto intento de derrocar al actual régimen.

FRANCIA: El presidente Mitterrand inicia mañana miércoles un complicadísimo viaje diplomático: Va a ser el primer presidente francés que visite Israel. Y su gesto tiene lugar en un momento álgido de las relaciones árabe-israelíes. El Gobierno de Jerusalén y el de El Cairo viven momentos de tensión a causa del próximo desplazamiento del presidente egipcio a Israel.

INGLATERRA: Los pasajeros del Boeign 737 de las líneas aéreas de Tanzania han regresado ayer a su país en el mismo avión y con el mismo piloto, tras toda una noche de descanso para reponerse de la tensión provocada por los tres días de secuestro a manos de cuatro terroristas. Los cuatro individuos que llevaron a cabo la acción serán juzgados en Inglaterra, aplicándose la «hijacking act», de 1971 (ley de secuestros), que penaliza un acto de este tipo hasta con la prisión perpetua.

# Super Suffix la forma mas fácil de ir gratis al Mundial.

AL MUNDIAL '82 CON

**SUPER  
Suffix**



Super Suffix sortea 80 viajes, estancias y entradas para presenciar la fase final del Mundial 82.

En avión o en coche-cama, en hoteles de primera categoría.

Y, además, dietas de 10.000 pesetas para gastos extras.

En cada lata de Super Suffix hay un adhesivo con un cupón numerado. Todos los cupones que envíe antes del 1 de Mayo de 1982 participarán en el extraordinario sorteo «Al Mundial 82 con Super Suffix». Si desea recibir un folleto con información completa diríjase al distribuidor Shell más próximo o solicítelo al Apartado 652 de Madrid (Ref. SPA).

 **Shell**

## POEMAS

### De los silenciosos

La vida es para el rebaño  
un pasar y un hacer ruido.  
Libre es el que sacude sus cascabeles  
y se encarama en alguna cumbre.  
En verdad, que Eriko no es ningún  
estrepitoso;  
es, más bien, una amenaza en su sigilo.  
Un taciturno es él  
y un marginado por voluntad propia.  
El acecha, él se avecina,  
él es un gran peligro.  
Nieve de deshielo  
y avalancha venidera: ¡eso es Eriko!  
El es el que irrumpirá y arrastrará;  
él enseña:  
«Toda calma predece a una tempestad  
y todo guerrero silencioso vela sus armas».  
Eriko es un silencioso  
—y el que de él sonrío  
es el más imprudente y el más ciego.

ROBERTO LUMBRERAS BLANCO  
(Del grupo literario SCHILLER)

### Madre, ya vienen cantando los segadores

Madre, no vienen cantando  
los segadores.  
— Es tiempo de amor  
y el rostro llevan serio.  
— Si hija, se marchitó una flor  
de mal de amores.  
— ¿Quién tuvo la culpa, madre?  
— La culpa la tuvieron los segadores  
que segaron ya noche sin ver las flores.  
Madre, ya vienen cantando  
los segadores  
— Si hija, sí, abril les ha traído  
nuevos amores.

JOSE RUIZ GUIRADO

### Zamarramala en fiestas

Vengan gentes  
lugareñas y forasteras.  
Vengan casadas y mozas,  
vengan todos hogaño  
que la campana convoca  
a la fiesta como antaño.

Déjense pesares y tristezas,  
déjense oficios y tareas  
que es tiempo de fiesta.

Vengan risueñas damas tocadas  
de monteras, de manteos carmesí,  
de sayas, jugones y pañoletas.

Dáncese con donaire hasta el fin,  
al son de la dulzaina castellana.

Alcese la mujer lugareña  
en alcaldesa y soberana  
de una tierra que se hermana  
de la tierra castellana.

Zamarramala, Alcaldesas y Aguedas  
¡fiesta en Castilla!

Segovia, desde su otero,  
será una vez más  
fiel y mudo testigo del acontecer.

MALAGON

### Noche y mañana

Embellorada la noche, ama  
en un silencio de comprensión que llena  
en un sencillo despojar  
que descubriendo hace verso interminable,  
hablando a dúo en corazones,  
respondiendo música que dice,  
hallando noche de la noche huella...  
Horizonte en el instante largo arpea,  
un beso eterno entre las manos de la vida  
y caminando en frentes, otoño y alma  
hallar las fuentes del amor haciendo  
y no dejar que sucumba nada  
por un seguir al beso siendo,  
con él sintiendo  
en el haciendo,  
por un mañana...

SAMEIN

## COMERCIO DEL TERROR

Comercializar el terror apocalíptico es ya, o está llegando a ser, un buen negocio. En esta era del consumismo, en que todo se vende y todo se compra, ese terror puede ser también valiosa mercancía para enriquecimiento de sus comerciantes.

Desde no hace mucho, tenemos también en Segovia la obra de Jean-Charles de Fontbrune «Nostradamus, historiador y profeta», ya por su 7.ª edición. Mucho antes, se vendía por casi toda España, con el primer o uno de los primeros puestos en el índice de venta de libros. Con mayor antelación, en Francia llegó a ser un auténtico bombazo editorial y a los cuatro meses de su aparición se habían vendido más de 500.000 ejemplares.

La obra, traducida ya a más de una docena de idiomas, sigue invadiendo países, con toda su carga de «sorprendentes» —sorpresa sólo para la mayoría— profecías, augurios y presagios tan inquietantes y som-



Nostradamus (1503 - 1566)

bríos como trágicos y terroríficos. Desde la predicción de guerra mundial, para en estos próximos años, hasta el fin de la civilización actual o del mundo entero, allá para el 2050 ó el 2137, pasando por el asesinato de un Papa (¿Juan Pablo II?) en Lyon, invasiones de Europa por soviéticos, árabes, chinos...

#### «EN EL AÑO 1999...»

«En el año 1999, séptimo mes, vendrá del cielo un rey de horror; resucitará el gran rey de Angolmois. Antes y después Marte reinará por buena dicha». En este estilo, éste ahora otra vez famoso Nostradamus —médico y astrólogo provenzal y personaje influyente en la corte de Carlos IX— profetizó en 1555 centenar y medio, al menos, de importantes acontecimientos, entre ellos las batallas de Lepanto y Trafalgar, la revolución francesa... hechos de Napoleón, Hitler, Mussolini, Franco; la bomba atómica, el nuevo estado de Israel, la caída del sha y la subida de Jomeini al poder en Irán... Catástrofes, pestes, sequías, terremotos, «aves» de las galaxias, fuego y piedras incandescentes que caerán del cielo hasta que... «no quede nada sin ser consumido».

Profecías contenidas todas en sus «Centurias», de unos 4.800 versos, divididos en cuartetas y éstas, a su vez, agrupadas en centenas. Profecías clarísimas para algunos de sus comentaristas; pero no tanto para otros. Para todos, sin embargo, motivo de terror, ese terror apocalíptico que se produce, o resucita, con la aproximación o la llegada de cada milenio en la historia de la humanidad.

Lo cierto es que la aparición del libro está motivando en todos los países infinidad de comentarios en periódicos y revistas, con poca consternación para los lectores. Y que la obra es un éxito —y un buen negocio— puede demostrarlo, a vía de ejemplo, el hecho de que la editorial que ha adquirido los derechos de publicación en lengua castellana, ha pagado por ello unos 20 millones de pesetas, al parecer.

#### Y AHORA... EL SECRETO DE FATIMA

Y ahora, por si no era suficiente todo ese panorama desolador, llega la revelación —¿auténtica?— del llamado tercer secreto de Fátima, en texto publicado por el diario colombiano «El Mundo» y difundido después por el resto del planeta. Ahora, precisamente, después de tantos años —desde 1917— celosamente guardado y oculto. Ahora, anunciándonos un castigo mundial «con mayor severidad que con el diluvio; «una guerra mundial en la segunda mitad del siglo XX» (sólo 18 años nos quedan de ella), en la que fuego y humo lloverán del cielo, millones y millones de hombres «morirán de hora en hora y los que quedan vivos envidiarán a los muertos».

Para completar más aún la perspectiva, podría traerse a colación de nuevo la famosa profecía de San Malaquías, según la cual parece que, además del actual, Juan Pablo II, sólo habrá otro u otros dos Papas antes del fin del mundo. Entonces «en la última persecución a la Santa Iglesia Romana —dice— ocupará el solio Pedro Romano, el cual apacentará sus ovejas en medio de muchas tribulaciones, pasadas las cuales, la Ciudad de las Siete Colinas (Roma) será destruida y el Juez tremendo juzgará al pueblo».

Podría traerse a colación otra serie de profecías que en 1935 hiciera Angelo Roncalli —después Papa con el nombre de Juan XXIII— publicadas por el periodista italiano Pier Carpi, hace años, anunciando entre otras cosas, un dictador que implantará su poder en el continente africano, una mujer que llegará a Presidente de Estados Unidos, y... ¡el fin del mundo para el año 2.033!

Podrían traerse a colación infinidad de augurios de astrólogos, visionarios... incluso científicos. Por ejemplo, Samuel Cohen, uno de los americanos inventores de la bomba de neutrones, quien al finalizar el pasado año, en diciembre, predecía «una guerra nuclear para antes de que termine el presente siglo».

Podrían traerse a colación, remontándonos a los primeros años de nuestra era, la profecía de Cristo sobre la dispersión de los judíos y la Jerusalén «hollada por los gentiles hasta que se cumplan los tiempos de las naciones» («y entonces todo Israel será salvo», añade San Pablo) y las relativas al fin del mundo, que llegará de repente, sin nadie esperar. Todas las visiones apocalípticas del evangelista San Juan en la isla de Patmos...

Y con todo ello y mucho más ¡qué buena colección de volúmenes, o de fascículos coleccionables, ahora tan en moda, para un buen negocio de ventas!

Lo cierto de todo es que «nadie, ni los ángeles del cielo, saben el día ni la hora» del fatídico suceso, en palabras de Aquel que dijo sí mismo ser el camino, la verdad y la vida.

A. M. CASLA

## LA BELLEZA: UN RAYO DE OJOS

Sus ojos invaden el aire. Lo ocupan todo. Transforman hasta la médula del espacio. Penetran el átomo y se introducen en cada célula de vida. Los capilares de sus pupilas se prolongan por su inmenso contorno y desembocan por todas partes. Circula su savia por los campos como un polem informe y caprichoso.

Tu mirada, Venus, sobrepasa la respiración. Cada roce de tus párpados, Helena, es un chispazo de fuego humedecido. Julieta, tus ojos son una cascada de corazones líquidos. Los cuencos de tu rostro, Ofelia, rebosan de diamantes orgánicos...

Alicia era una niña cuando atravesó la sólida superficie del espejo. Se desentendió del vanidoso atractivo de su imagen reflejada para sumergirse en el abismo de algo auténticamente vivo. Y sin embargo, pocos bucean en tus ojos, Leonor. Pocos conocen vuestra existencia, a pesar de escucharla en las propias pulsaciones, a pesar de entreverla en la misma Naturaleza...

Rebequilla no para de desgarrarse los labios con sus dientecillos blan-

cos. Su madre ya le ha Juebrado el espejo de su dormitorio y no tardará en arrojárselo a los despojos o en cortarse las venas con sus vidrios. Le prohíbe mirar de cara las niñas incandescentes que invaden el aire. Le prohíbe tentarse las flores de su maternidad futura. Le prohíbe inventar «mentiras» fantásticas. Le prohíbe Vivir, le prohíbe Morir, le prohíbe prohibir...

Mi espíritu os persigue, ojos de brasas. Quiero beber de vuestra mirada para poseer los frutos de las cosas con un trozo de vuestra luz. Estamos ciegos. Nuestras retinas están estériles. Sólo las tabernas retoñan; despachan sin tregua oscuridad a los alcohólicos de miseria humana. Y negamos el estigma eterno que nos han grabado los ojos. Y nos negamos. Y nos ahogamos...

Rebeca... ¿Por qué muerdes la cal de la pared? ¿Por qué tu boca de alimbar se llena de tierra?... Rebeca excava y aparta la tierra; pretende recuperar el espejo que todos los alcohólicos enterraron; recuperar los ojos mágicos de la tumba de Beatriz. ¡Pobre Beatriz! Nosotros vaciamos lo que tú llenas... Rebeca. Rebeca. Te han cocinado los labios. Ya no puedes morder más tierra. Has crecido. Dulcinea ocupa tu cuerpo como cuando eras niña; pero tu alma está infectada de barro y sangra etil... ¡Rebeca!... ¡También tú te has vuelto alcohólica!

La BELLEZA es unos ojos claros y transparentes como un arroyo, infinitos. Más allá de lo sensible.

ALEJANDRO PASTOR

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

# El fútbol regional de 3.<sup>a</sup> preferente. Equipos segovianos

- SE CONSIGUIERON TREINTA GOLES
- MEJOR ENCUENTRO: OLOMBRADA-CARBONERO
- LA JORNADA EN DATOS:
  - JUGADOR MAS DESTACADO: ZAMARRO (CANTALEJO)
  - MEJOR LABOR ARBITRAL: BADILLO JUAREZ
  - LABOR DE CONJUNTO: C. P. CANTALEJO
  - VICTORIA MAS DESTACADA: C. D. SEPULVEDA

La jornada «marcó» de nuevo un buen número de goles: 30 en los ocho encuentros disputados, con lo que se quedaron a cuatro del récord establecido en 34. Hay que destacar dos resultados excelentes, la victoria del Sepúlveda frente al Leones y el empate del Cantalejo en El Escorial teniendo como rival al líder. Olombrada y Carbonero, dos buenos equipos, se repartieron los puntos y frenan un poco su marcha. Aunque el resultado parecía el más lógico. Bien el Riazano que consigue un nuevo positivo y con él la posibilidad de abandonar los puestos de cola.

De todo ello informamos a continuación tras haber recibido información de nuestros colaboradores en:

## EL ESCORIAL

SAN LORENZO, 3 (J. Manuel-2 y Mariano);  
CANTALEJO, 3 (Zamarro 2 y Domingo).

(Informa: ARRANZ)

ALINEACIONES: CANTALEJO: Pedro, M. Angel, J. Félix, Domingo, Antonio, Vicente, Alfonso, Zamarro, Chema, Rogete (Ismael) y Amando.

SAN LORENZO: Antonio, López, Díaz, Rodríguez, García, J. Manuel, Alonso, (Garrido), Mariano, Del Pozo (Luis), Segundo y Quique.

ARBITRO: Galarza Toledo. Excelente.

DESTACADOS: Quique y J. Manuel (San Lorenzo); Zamarro y todo el equipo (Cantalejo).

## UN PUNTO EN CASA DEL LIDER

Sin duda fue una de las sorpresas de la jornada. El Cantalejo, que acudió con ciertos «reparos» a visitar al líder, derrochó fuerza y juego de conjunto hasta doblegar el dominio local y ser el dominador durante muchos minutos. De esta forma el encuentro se convirtió en un auténtico y fenomenal partido de fútbol donde cualquiera de los dos equipos podía lograr la victoria. Sin embargo hay que dar el empate como el resultado más justo, y destacar, una vez más, a Zamarro por su movilidad sobre el terreno y por los dos goles conseguidos.

## EN CERCEDILLA

(Informa: MARDOMINGO)

AT. CERCEDILLA, 3 (Carlos 2 y Javier); ESCALONA, 0

ALINEACIONES: CERCEDILLA: Campillo, Teo, Mayoral, Martínez, Gallegos, Rivas, Javier, Juan José (Velasco), Carlos y Luis (Sánchez)

ESCALONA: Casto; Patiño, Victorio, Luis, Alfredo, Frias, Alfonso, Felipe, Goyo, Pedro y Juanjo.

ARBITRO: Arroyo, Bien.

DESTACADOS: Juan (Cercedilla); Frias (Escalona).

## «DUELO» ENTRE COLISTAS

Encuentro jugado con mucha fuerza —aunque sin mala intención, y que ganó la mayor veteranía de los locales que dominaron por completo en la primera parte, que terminaría con 1-0. En la segunda el Escalona, jugando al contraataque, llegó en más ocasiones a la meta local, pero no hubo posibilidad de poner en aprietos a Campillo. Resultado justo.

## EN OLOMBRADA

OLOMBRADA, 1 (J. Manuel); CARBONERO, 1 (Rodríguez)

(Informa: ESTEBAN)

ALINEACIONES: OLOMBRADA: Campillo; Jaime, Pichurri, Rubio, J. Antonio (Marcial), J. Manuel, Fleitas, J. Luis, Flores, Juanjo y Alejandro (Alberto).

CARBONERO: Serrano; Torrego, J. Antonio, Escribano, Ricardo, Fernando, Benito, J. Luis, Palacios (Llorente), López (Arévalo) y Rodríguez.

ARBITRO: Marcos Pazos. Mal. Excesivamente meticuloso y dejando jugar muy poco.

DESTACADOS: Rubio, J. Manuel y Juanjo (Olombrada); Serrano y Rodríguez (Carbonero).

## LA FIESTA TUVO UN ALICIENTE MAS

En Olombrada estaban de fiesta local el pasado domingo, y para no ser menos el encuentro de fútbol que comentamos se sumó a la

misma y además, la realizó. El partido fue, de principio a fin excelente. El número de espectadores extraordinario: en taquilla se recaudaron alrededor de 40.000 ptas, sin pagar los socios. Más de un centenar de seguidores del Carbonero en las gradas y juego deportivo en el terreno de juego. Una fiesta. El reparto de puntos puede considerarse justo. El Olombrada empató en el minuto 75, tras haber conseguido marcar un excelente gol Rodríguez al transformar directamente el lanzamiento de una falta. Lo dicho, un gran ambiente y un gran partido.

## EN LA ALBUERA

SEGOVIANA PROMESAS, 3 (Sáez, 2 y Javier);  
SAN RAFAEL, 1 (Eliseo)

(Informa: BAYON)

ALINEACIONES: SEGOVIANA: P. Aragón; M. Angel (José), Juan, Minguela (Tingui), Reques, Villoria, Pablo, Sáez; Fuentetaja I, Javier y Poli.

SAN RAFAEL: Miguel; Enrique, Goyo, César, Alejandro; Rafael (Fernando), Eliseo, Angel, Alfredo (Emilio), Quique y Lobera.

ARBITRO: Fuente Arroyo. Pésimo. No dejó contento a ninguno de los dos equipos. Expulsó por acumulación de tarjetas a Eliseo. Mostró cartulina amarilla al entrenador del equipo local Emilio por hacerle una observación. No fue capaz de cortar la dureza empleada por un buen número de jugadores y estuvo superado en todo momento por lo acontecido en el encuentro. Muy mal su labor.

DESTACADOS: Sáez y Pablo (Segoviana); Lobera (San Rafael).

## TODO MENOS FUTBOL

¿Qué resultado podría haberse dado en este encuentro si los jugadores de ambos conjuntos se limitan a jugar? Es algo imprevisible de asegurar, pero al menos habrían salido mucho más satisfechos —unos y otros—, del terreno de juego. La primera parte concluyó con victoria visitante y el juego discurrió sin excesivas novedades. Pero la segunda fue una auténtica negación del fútbol y de ella es mejor no hablar.

## EN CERCEDA

CERCEDA, 2 (Cubillo); RIAZANO, 2 (David y Teo)

(Informa: ARRIBAS)

ALINEACIONES: CERCEDA: Emilio; Gerardo, Antonio, Felipe, Juan, Víctor, Sánchez, Francisco, López, Antonio y Cubillo.

RIAZANO: Félix; Javi, Faustino, Cano, Jesús, Agustín, Yusta, Floren, Teo, David, Emilio.

ARBITRO: Garrido Guajardo. Excelente.

DESTACADOS: David (Riazano); Cubillo (Cerceda)

## SE LEVANTÓ UN DOS CERO

Si la primera parte fue de dominio local y el resultado a su favor, al final de la misma, por dos a cero, en la continuación los de Riazano realizaron un gran esfuerzo, consiguiendo empatar el partido, y a punto estuvieron de ganarle si Teo no falla, en los minutos finales, un gol «cantado» a puerta vacía. De cualquier forma el empate puede considerarse justo.

## EN EL ESPINAR

EL ESPINAR, 2 (Blázquez y Paco); VILLACACHARRITA, 1 (Jesús)

(Informa: ANGEL)

ALINEACIONES: EL ESPINAR: Domingo; Toni, Ricardo, Cipri (Mimi), Figue, Julio, Paco (Manolo), Blanco, Blázquez, Valentín y Pedro.

VILLACACHARRITA: Agustín; Esteban, Faustino, Luis, M. Angel, J. Manuel, Paco (Bernardo), J. Luis, Antonio, Luis y Jesús.

ARBITRO: Badillo Juárez. Acertado en todo momento.

DESTACADOS: Blázquez y Toni (El Espinar); Nadie (Villa).

## EL BALON DIJO «NO»

Pese al dominio ejercido por el conjunto local, lo cierto fue que de cara al marcador no se reflejó en nada, ya que el triunfo mínimo no demuestra, en absoluto, el buen encuentro disputado por El Espinar, que dominó constantemente al conjunto abulense —uno de los

(Continúa en la pág. 12)

## Fórmula 1 El Gran Premio de España no está incluido en el Cultural-82

El Gran Premio de España de Fórmula 1 no ha sido incluido en la primera lista de actividades del Cultural-82. La Federación Española de Automovilismo, que ha pagado ya más de diecisiete millones de pesetas para poder incluir la carrera en el calendario del mundial, contaba con una subvención por parte del Real Comité Organizador del Mundial-82 para ser incluida en la serie de actividades del Cultural-82. Pero no es el Real Comité Organizador el que da las subvenciones, sino la empresa Mundial Sport, y, según se ha podido saber, ésta no parece dispuesta a llegar a un acuerdo con la Federación por sus muchas pretensiones.

Para organizar la carrera, la FEA tendría que hacer un desembolso de 217 millones de pesetas. Diecisiete ha pagado ya para ver modificado el calendario del mundial con la carrera española incluida. Esa cantidad, que supone, casi un 80% del presupuesto federativo, no podrá ser recuperada aunque la carrera no se dispute. Los otros doscientos se reparten, a partes iguales, entre las obras que habría que realizar en el circuito.

Entre los ingresos —que no superarían nunca los ochenta millones de pesetas—, la Federación contaba con quince de subvención del fútbol. Mundial Sport sólo está dispuesta a subvencionar a cambio de participar en los beneficios.

## Carreras de caballos Cuatro jinetes heridos y un caballo muerto

Cuatro jinetes, Claudio Carudel, Ceferino Carrasco, Julio Hernanz y Fernando Martín resultaron heridos a consecuencia de una caída masiva que se produjo en la tercera carrera de la tarde, premio Brabant. En el premio Torre Arias, el más importante de la jornada, no pudo participar Reddy Tom, que quedó atrapado en los cajones de salida y tuvo posteriormente que ser sacrificado. Leopoldo, contra pronóstico, fue el ganador de la prueba de los tres años.

La jornada del domingo, en el hipódromo de La Zarzuela, fue una de las más accidentadas de cuantas se recuerdan. En la primera carrera de la tarde pudieron haber comenzado las desgracias, ya que cuando los participantes galopaban por la curva más cercana a la tribuna, la valla que separa la pista se partió y estuvo a punto de alcanzar a varios caballos. La habilidad de los yoqueis evitó el accidente. En la tercera carrera, premio Brabant, como se ha indicado, no hubo tanta suerte.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

# 1-2. Tras la derrota, a La Granja se le complica su clasificación

Ocho tarjetas mostró el árbitro que concedió el segundo gol visitante en fuera de juego de su autor

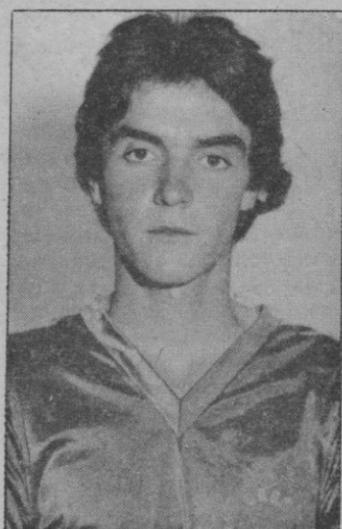
Excelente tarde de temperatura la que disfrutaron en el campo de fútbol de El Hospital los espectadores que acudieron a presentar el partido entre el C. D. La Granja y el Alcalá Promesas, y el cual concluyó con victoria visitante por 1-2.

### ALINEACIONES

**LA GRANJA:** Del Oso; Paradin, Carreras, Pablo, Revillo, Fernando, Valverde, Eugenio, David (J. Antonio), Cerezo, Cocero (Eduardo).

**ALCALA PROMESAS:** Reicio; Gómez, Pasanas, Loeches, Suárez, López, Alonso, García (Vivas), Beltrán, Sánchez y Mansilla (Cantero).

**ARBITRO:** Francés. Dio por válido el segundo gol visitante conseguido en claro fuera de juego. Mostró ocho tarjetas amarillas, cuatro a cada equipo, y dejó de señalar un claro penalty en el área visitante. Muy mal.



Eugenio: Un jugador que lucha.

plicado y mucho para poder eludir el descenso. Los jugadores locales jugaron —daba la impresión—, como «atenazamal»

dos» y sin saber resolver las situaciones. Mientras que el Alcalá llegaba a su portería en muy pocas ocasiones, los granjeños lanzaban balones a los postes y, cuando así no era, el portero se encargaba de «cerrar» su meta. Ante esta situación el equipo local se vino abajo y dio facilidades a sus contrarios.

No se puede decir que se viera un buen encuentro, pero el resultado más acorde habría sido un empate. A la hora de destacar hay que hacerlo con el portero del Alcalá y el local Eugenio, cuyo espíritu de lucha no tuvo la compensación que habría sido justa.

En conclusión, una derrota inesperada que viene a complicar más las cosas y que habrá que paliar si no se quieren poner peor.

### PUENTE

### GOLES

0-1. Minuto 27. Alonso marca desde fuera del área.

1-1. Penalty por mano en el área visitante. Lanza Pablo. minuto 40.

1-2. Minuto 60. Cantero, en situación de claro fuera de juego, lanza a puerta y el árbitro da como válido el gol.

### UN «NEGRO» PANORAMA

Bien es cierto que el conjunto granjeño no lleva una temporada excesivamente brillante, si bien, ganando los encuentros de casa, iba «capeando» el temporal a efectos clasificatorios. Pero con la derrota de ayer, frente a un equipo que forma en sus filas con buenos y jóvenes jugadores, las cosas se le han com-

### Baloncesto

## 36-31. Perdió Jesuitinas B. Occidental con un marcador increíble

En una cancha descubierta, donde había hasta baches, jugaron su encuentro de segunda división femenina el equipo vallisoletano Francés-Casa del Deporte y Jesuitinas B. Occidental, de Segovia. Al final del mismo la victoria sería local por el tanteo de 36-31.

### FORMACIONES

**FRANCESAS:** Cabezas (2), Santacruz (2), Ots (1), Villoros (3), González (6), López (9), Martín (11), Puente (2).

**JESUITINAS:** Katy (4), Cua

(4), Teresa, Alicia (2), Pepa (2), Malú (10), Concha (5), Cristina (4), Raquel y Fanuca.

**ARBITROS:** Vega y Pablo César. Este último con catorce años y sin noción alguna de lo que debe ser un árbitro y lo que debe hacer en la cancha. El principal llegó cinco minutos antes de dar comienzo el encuentro y no superó, en nada, a su compañero. Pésimos ambos en el orden técnico.

### UN MONUMENTAL RESBALON

El equipo segoviano pasa por un mal momento. A la lesión ya conocida de M.<sup>a</sup> José hay que unir la sanción de cuatro partidos a su pivot Paloma y Conchita, que aún ligeramente enferma, hubo de jugar. Pero aún con esa situación y con el equipo que saltó a la cancha, se pudo y debió ganar, puesto que la diferencia entre uno y otro equipo es favorable a Jesuitinas y de cien encuentros que jugaran entre ellas las segovianas vencerían en noventa y nueve. Pero todo salió mal. Empezando por el lamentable estado de la cancha, lo que hace comprensible los cortos tanteos que en ella se logran. Los árbitros, que con sus erróneas decisiones no dejaron jugar, ofrecieron su lado «bueno» a Francesas olvidándose de su deber de imparcialidad. Como dato a tener en cuenta señalemos que durante los diez últimos minutos del partido las locales lanzaron 16 tiros libres a canasta. Para los árbitros cualquier entrada de las visitantes era, invariablemente, personal. Sin embargo, y pese a lo comentado, Jesuitinas debió ganar. Pero su juego careció de «alegría» y se dejaron ir dos puntos importantes, cuando más lo necesitaban.

H. López

COORDINO LA INFORMACION: J.M.<sup>a</sup>

### Voleibol

## Se disputaron los encuentros de la fase de sector, categoría cadete femenina

Con la participación de los equipos femeninos representantes de Madrid, Burgos y Segovia —ya que el de Avila no se desplazó—, se jugó en el pasado fin de semana y teniendo como sede de los partidos el pabellón deportivo E. Teodosio, los encuentros de voleibol correspondientes a la Fase de Sector del Campeonato de España femenino en su categoría cadete.

La superioridad del equipo madrileño «Puente Cultural» ha quedado de manifiesto al vencer a sus dos oponentes por resultados que dejan bien a las claras que el voleibol que practican es

de alta escuela. Hay que reconocer que ostentan actualmente el título de subcampeonas de España:

Los resultados habidos fueron los siguientes:

POLCA MICAELA (Burgos), 0-PUENTE CULTURAL (Madrid), 3.

C.P. ALCAZAR (Segovia), 0-POLCA MICAELA, 3

PUENTE CULTURAL, 3-C.P. ALCAZAR, 0

Por lo tanto el conjunto madrileño pasa, como era de esperar, a la siguiente fase de ascenso.

## Telegramas deportivos

### FUTBOL

Mañana vuelven las competiciones continentales. El Barcelona jugará en el campo del Lokomotiv Leipzig, de la República Democrática de Alemania, en partido de Recopa. Por su parte, el Madrid y el Valencia, en Copa de la UEFA, jugarán en campos hispanos frente a Kaiserlautern y Goteborg, respectivamente.

### ATLETISMO

Colomán Trabado, veinticuatro años, nacido en Vega de Valcarlos (León), es, desde el sábado, en toda la historia del atletismo, el hombre que más rápido ha corrido los 600 metros en pista cubierta. Especialista en 800 metros, ya ha ganado a Páez en varias ocasiones, se ha convertido en el segundo plusmarquista mundial del atletismo español.

### RUGBY

El equipo de Arquitectura se

proclamó virtual campeón de la Superliga, tras su abultada victoria sobre el Hernani.

El resultado de 70-6 habla bien a las claras de la enorme superioridad del Arquitectura, al que le queda un partido el próximo domingo en Sevilla, frente a los Amigos del Rugby. Aun en el improbable caso de que perdiera, el triunfo final ya lo tiene asegurado.

### GOLF

El norteamericano Andy Bean se adjudicó el domingo el Open Doral de golf, tras disputarse en Miami la cuarta y última jornada del torneo. Andy Bean realizó un total de 278 goles, uno menos que sus compatriotas Scott Hoch, Mie Nicolette y Jerry Pate, quienes igualaron en la segunda posición. El español Severiano Ballesteros, que en el cuarto recorrido realizó su mejor marca, con 68 golpes —cuatro bajo par—, terminó en décimo lugar, con 283 golpes.

## El fútbol regional de tercera preferente...

Viene de la Pág. 11

más flojos que pasaron por aquel campo en ésta temporada—, pero el balón no quiso entrar y los postes —incluso— se encargaron de ser «aliados» de los perdedores.

### EN SEPULVEDA

SEPULVEDA, 2 (Antonio); LEONES CASTILLA, 0

(Infoma: PEÑA)

**ALINEACIONES:** SEPULVEDA: Ignacio; César, Ismael, L. Fernando, J. Manuel, Julito, Miguel, P. Antonio (Félix), J. Luis, Teodorico y Perico (Antonio).

**L. CASTILLA:** Casimiro; Miguel (Maroto), Muñoz (Antonio), Javier, López, Marcial, Sánchez, Luis, Martín, García y Rodri.

**ARBITRO:** García García. Regular. Expulsó a Martín por gesto hacia el público y dejó sin señalar falta en el área visitante.

**DESTACADOS:** Casimiro y Muñoz (Leones); Todos (Sepúlveda).

### UNA EXCELENTE VICTORIA

Un buen encuentro presenciaron el pasado domingo los muchos espectadores que acudieron al campo de fútbol de Santa Cruz a fin de pasar una tarde agradable. Los dos equipos lucharon mucho por conseguir la victoria y el juego fue de acciones muy rápidas. El Sepúlveda «plantó cara» a su adversario al que no dejó dominar la situación en ningún momento, superándole en juego de ataque. La victoria, excelente, permite a los locales mantenerse en un buen puesto clasificatorio.

## RESULTADOS

### FUTBOL

#### CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL GRUPO «A»

Segoviana, 7; San Lorenzo, 0  
La Granja, 5; El Espinar, 0  
Descansan: San Rafael y Abades.

#### GRUPO «B»

Riazano, 1; Carbonero, 1  
Cantalejo, 3; G. Ayllonesa, 0  
Sepúlveda, 0; Turégano, 2  
Arévalo e Hijos, 2; Segoviana Promesas, 1

### BALONCESTO

#### CAMPEONATO PROVINCIAL INFANTIL MASCULINO

J.P.M., 52; H. Horcajo, 58  
San José, 46; Maristas, 41

### BALONMANO

#### CAMPEONATO DE PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL

Majano-B. Occidental (aplazado)  
Gastby, 18; Hucha, 19  
Coca, 12; Carbonero, 19  
Cantalejo, 11; Fuentepelayo, 12

Félix Postigo-Pinela Roda Cantimpalos (no presentado Félix Postigo)

### TENIS DE MESA

#### LIGA NACIONAL DE SEGUNDA DIVISION MASCULINA

Deportes Robisco, 0; CTM. Moratalaz, 5  
Sd. Ocaña, 1; C.P. OAR-Segovia, 5  
Descansan: Pérez de Lema, Benifayó y Banco Alicante.

#### CAMPEONATO CLASIFICATORIO ABSOLUTO PRUEBA DE EQUIPOS

#### GRUPO «A»

C.P. OAR, 5; C.S. V. Veladiez, 0  
S.N. San Rafael, 0; A.N.D.E., 5

#### GRUPO «B»

I.N.B. A. Laguna, 5; Cantimpalos, 0  
Seminario, 2; San Lorenzo, 5  
Cantimpalos, 0; I.N.B. A. Laguna, 5

## BALONCESTO

**86-75. Tenaz resistencia del C. P. Imperio Caja de Ahorros en Avila, ante el líder**

CANCHA: Pabellón deportivo del Colegio Menor Duperier. Lleno. Una gran asistencia de segovianos que animaron al Imperio sin descansar.

C.B. ABULA (Avila): 16 faltas personales. Eliminados «Patitas» Beltrán a los 21 minutos y Baonza a los 33. Jugaron: Vacas (8), Ferreres (6), Lamas (4), Baonza (9), Sarraís (3), Alejandro (21), «Patitas» Beltrán (10), Elizalde (25), Navas y Goicochea.

C.P. IMPERIO-CAJA DE AHORROS: 23 faltas personales. Eliminados Luis Paz a los 38 minutos. Jugaron: Constantino (2), Mollinedo, Juanpi, Javi, Angel, Nacho (6), De Corral (22), Arlandis, Manrique (19), Peñas (12), López Cozar (10), y Luis Paz (4).

ARBITROS: Sres. Villanueva y Befegiel del Colegio burgalés. Mal. Se inhibieron totalmente de lo que ocurría debajo de los tableros locales. Es imposible que al Abula le pitaran 5 faltas en total en toda la segunda parte jugando asignación en defensa y con el ambiente tenso dentro del campo. Lo dicho un mal arbitraje.

Como bien digo en el encabezamiento de esta crónica el Imperio supo aguantarle al líder todas sus intenciones. Al final el resultado es engañoso pues la diferencia del encuentro a lo sumo debió ser de 4 a 6 puntos siempre eso sí a favor del Abula.

El partido fue en su primera mitad de superioridad manifiesta

del conjunto local que tenía en «Patitas» Beltrán ex-jugador del Estudiantes de 1.ª División el año pasado, y Elizalde sus hombres claves ya que su estatura sobrepasa los 2 metros y por lo tanto debajo del tablero es difícil sujetarlos. Comenzó el partido con defensas de zona por parte segoviana y asignación por los abulenses, al principio todo eran empates pues hasta el minuto 4 se mantenía el marcador con unos guarismo de 8-8, para en un par de «gorros» por parte del pivot Elizalde y sus consiguientes contraataques desmoronar un poco a los segovianos y a los nueve minutos ir con una diferencia de 8 puntos 22-14, el juego seguía transcurriendo y el Imperio se veía impotente para frenar a los pivots locales y la ventaja de estos iba aumentando paulatinamente hasta llegar al final de la primera mitad con 48-31 la cual decía lo que había sido esta primera mitad.

Pero llegó la segunda parte y con ella ese gran conjunto «rojillo» del Imperio con lo que hemos de descubrirnos ante el gran planteamiento hecho por su preparador y jugadores. Qué manera más bonita de jugar, rápido, genial y frío en la que debo destacar sobre todos a tres jugadores Peña por su tenacidad y rapidez, De Corral (qué gran jugador) por su genialidad y Manrique por su frialdad a la media distancia en la que lo encestaba todo. Luego un López-Cozar que

ya no era el de la primera parte, no, logró echar por faltas a «Patitas» Beltrán, y a Elizalde no le dejó maniobrar a su aire; lo que ocurrió que a este jugador abulense los colegiados le permitieron de todo y algo más ya que debió salir del terreno de juego por faltas a los 15 minutos de juego. En esta segunda parte hubo momentos de juego de gran brillantez en que el Abula se encontraba asustado y no daba crédito a lo que estaba pasando, pues de ir arriba 20 puntos se pasó —faltando 3 minutos— a solo 8 de ventaja y el Imperio luchando a tope. Pero como siempre surgió la genialidad de los colegiados que a falta de 18 segundos permitieron que no estando el balón en juego la mesa no parara el reloj (esto es normal en Avila), y se diluyera el tiempo a 5 segundos mientras pitaban técnica Ricardo Pradas (técnico) por su protesta que para mí la hizo en buena lid, pero los inexpertos árbitros burgaleses no supieron decidir. En fin como digo una gran segunda parte del Imperio que ha demostrado estar donde está porque es un gran equipo, enhorabuena por ello a todos sus componentes, desde la directiva, técnicos y jugadores, hasta esa maravillosa afición que le acompaña a todos sus desplazamientos quizás esta vez más numerosa debido a lo corto del desplazamiento.

JUAN CARLOS GUERRA GONZALEZ

**SUCESOS****20 JOVENES, INTOXICADOS EN UNA DISCOTECA DE FIGUERAS**

Unos veinte jóvenes de ambos sexos resultaron intoxicados mientras se encontraban en la discoteca Club 73 de Figueras (Gerona) a últimas horas del pasado domingo. Cuatro de los jóvenes fueron ingresados en la residencia de la Seguridad Social Alvarez de Castro, de Gerona, en estado de coma. En la madrugada de ayer, no obstante, la totalidad de los intoxicados —entre los que había seis comprendidos entre los trece y los quince años— se habían repuesto a sus domicilios. Se desconoce la causa concreta que pudo provocar la intoxicación masiva, hecho que no trascendió públicamente hasta ayer, si bien existen sospechas sobre un posible escape de gas o defecto en el sistema de ventilación del local.

**ANCIANA MUERTA POR UNA PEDRADA**

Una anciana de 73 años, Juana Moliner Lasheras, ha sido hallada muerta en su domicilio de Barcelona, con una profunda herida en la cabeza producida, al parecer por el impacto de dos piedras que se encontraban junto al cadáver. Un hermano de la víctima que descubrió el cuerpo sin vida de la anciana, comprobó así mismo que se encontraban restos de cristales procedentes de la ventana del domicilio, atravesada por las piedras que le causaron la muerte. Juana Moliner había sido amenazada por los jóvenes que juegan en un campo situado junto a su domicilio, en el número 4 de la calle Arco dels Tamborilets, «porque no devolvía los balones» que, al parecer, se colaban con frecuencia en su casa.

**RECLUSO AHORCADO CON SUS PROPIOS PANTALONES**

Antonio Ramos Centenera de 29 años de edad, recluso de la prisión de Cáceres-1 fue encontrado muerto en su celda, ahorcado con sus propios pantalones, en la madrugada del pasado domingo, según informa Europa Press. El fallecido estaba casado y cumplía una condena de cuatro años de prisión por robo, pena que concluía el próximo año 1985, aunque a partir de 1983, el recluso podía gozar de libertad condicional.

Jorge León  
Telero



Promoción Visón  
299.900 pts.

Palomino, Perla, Pastel, Demi-buff,  
Media sangre, Diamante negro, Grandes lagos.

Claudio Coello, 91 · Tels. 276 65 35 · 275 88 24 · Madrid · 6

Abierto sabados mañana

## «Seguimos careciendo de una política económica global definida»

Declaraciones del director del Instituto de Estudios Económicos

«El desigual balance de éxitos y fracasos registrados hasta ahora en la economía del país pone de relieve que seguimos careciendo de una política económica global definida», ha dicho en «Hoja del Lunes», de Madrid el director del Instituto de Estudios Económicos Víctor Mendoza.

Reconoce que en estos tres años se han conseguido logros evidentes en aspectos parciales de nuestra econo-

mía, entre los que cabe destacar la política de reajuste energético y la adopción del principio de moderación salarial. Sin embargo —añade— la economía española se mueve todavía en el entorno de un crecimiento prácticamente nulo.

Otros detalles a añadir al debe negativo serían, a su juicio, el paro que ha seguido aumentando, la tasa de inflación que se resiste y, por último, el déficit del sector pú-

blico.

Concretamente sobre la institución que él dirige, Víctor Mendoza menciona que el próximo trabajo del Instituto versará sobre los problemas económicos derivados de la integración de España en la CEE.

Este trabajo —agrega— que será presentado en Barcelona supone un desarrollo de otra publicación del Instituto titulado «La Industria Española ante la CEE».

## La huelga de los autobuses paraliza el transporte urbano de Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria.— La huelga iniciada ayer por los trabajadores de los autobuses urbanos (conocidos popularmente aquí como «guaguas»), ha paralizado el transporte en esta capital.

La huelga, considerada ilegal por el Ayuntamiento que preside el alcalde socialista Juan Rodríguez Doreste, se ha iniciado ayer según anunciaron los trabajadores, pese a las advertencias de la corporación, de quien depende la sociedad.

La razón de la huelga es la protesta de los trabajadores por la jornada partida que pretende imponer el Ayuntamiento en algunos de los trabajadores, que quieren seguir realizándola continuada. Para ello, el Ayuntamiento pidió al Ministerio de Trabajo la correspondiente autorización que le fue concedida y que, en palabras del alcalde, «afecta sólo, cada mes, a unos 30 trabajadores de un total de 600 que tiene la «Patronal de Guaguas», por razones de utilidad y mejoría del servicio.

Los trabajadores no aceptan la jornada partida y pese a la advertencia municipal de huelga ilegal la han iniciado esta mañana. Este mediodía celebran una asamblea.— Efe.

## El crédito oficial concederá créditos por valor de 526.191 millones de pesetas

El Crédito Oficial, a través de todos sus bancos y del propio Instituto (ICO), concederá en 1982 créditos por valor de 426.131 millones de pesetas.

Los directivos del ICO entregaron recientemente a cada uno de los bancos oficiales la lista de autorizaciones de crédito para 1982. Según la citada lista, a la que ha tenido acceso Efe, los más de 426.000 millones de pesetas se reparten de la siguiente forma:

Banco de Crédito Industrial, 117.500 millones de pesetas.

Banco de Crédito a la Construcción, 93.000.

Banco Hipotecario de España, 58.000.

Banco de Crédito Agrícola, 52.000.

Banco de Crédito Local, 42.000.

Crédito Oficial a la Exportación, 40.000.

Instituto de Crédito Oficial, 19.631.

Crédito Social Pesquero, 4.000.

Dentro de las autorizaciones concedidas para créditos oficiales en 1982 destaca la cifra del Banco de Crédito Industrial, en la que se incluyen las dotaciones para la reconversión industrial.—Efe

## La crisis del sector pesquero frena la demolición de una planta congeladora

El Ayuntamiento de Bermeo (Vizcaya) ha decidido no demoler una planta congeladora construida en esta localidad costera vizcaína, pese a que dicha obra es ilegal.

La decisión municipal ha sido tomada tras ser analizado el problema socio-económico del sector pesquero y los beneficios que aporta esta planta congeladora.

Sin embargo, la corporación municipal bermeana impondrá una sanción a la cofradía de pescadores de la localidad, por ejecutar la obra de la planta congeladora, anexa a un complejo frigorífico, sin licencia municipal.



La central hidroeléctrica más grande de Yugoslavia, con una potencia de 1.160 megavatios, a fines del año pasado logró un récord singular. Ya a comienzos del mes de noviembre se dio a conocer que acababa de entregar a los consumidores 60 mil millones de kilovatios hora de energía eléctrica, cantidad que ha producido durante sus años de explotación, es decir, desde que empezó a trabajar.

## bolsa de madrid

COTIZACIONES REGISTRADAS HOY

### BANCOS

Bilbao	335	335
Atlántico	234	234
Central	354	354
Español Crédito	375	380
Exterior	310	310
Hispano	322	322
Popular	375	344 EX
Santander	362	365
Vizcaya	375	375
Bankinter	143	144
Bankisur	—	—
Bankuniön	120	119

### INV. MOBILIARIA

Cartinbao	85	85
Fibansa	D. 84	D. 86
G. Inversiones	60	59,50
Hispanersa	—	60
Patrisa	117	117
Popularinsa	216	218
Vamosa	68,50	—

### ELECTRICAS

Española	65,75	66,25
Fecsa	60,50	60,75
Fenosa	62,75	62
Iberduero	51	50,75
Sevillana	61,50	62
Unión Eléctrica	63,75	64

### SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	14	13
Citroën H.	—	—
Duro Felguera	255	257
Fasa Renault	85	—
Femsa	—	—
Ponferrada	103	105
Seat	19,50	19,50
Tubacex	73,75	75,25

### MONOPOLIOS

Campsa	212	212
Tabacalera	115	115
Telefónica	73	72

### QUIMICAS

Cros	36	35,75
Hidro Nitro	16	16,50
Papelera E.	17	17,50
Petróleos	99	97,50
Petroliber	—	94
Petromed	140	140
Resinera	—	—
Sniace	—	24
Torras Hostench.	21,50	21,50

### INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	172	165
Urba Metro	193	196
Urbis	18,25	18
Vallehermoso	97	—

### ALIMENTACION

Ebro	357	—
El Aguila	43	43,50
Koipe	96	96
Viñedos Esp.	106	—

### VARIAS

Corporación BB	57	56
Catalana Gas	—	63
Finanzauto	67	69,75
G. Preciados	43	45
Pebsa	8	D. 9

## SE NECESITA ADMINISTRATIVO

EXPERIENCIA, DOTES DE MANDO, SERVICIO MILITAR CUMPLIDO.

ENVIAR CURRICULUM VITAE AL APARTADO 90, PONIENDO EN EL SOBRE: REFERENCIA 20162

## FABRICA DE ESTANTERIAS METALICAS

para Supermercados, Autoservicios y establecimientos en general  
PRECISA

## DISTRIBUIDOR

PARA ESTA PROVINCIA

Interesados dirigirse a **ALPA**  
Apartado n.º 14 - EL PALMAR (Murcia)

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila local comercial. Plaza Doctor Gila, 5. Teléfono 414196.

SE alquila piso. Teléfono 413706.

ALQUILO habitación completa. Teléfono 424254.

SE alquila: Local planta primera, 53 m2 útiles, frente a catedral; completamente terminado, apto para oficinas, despacho, etc. Teléfono 415394.

ALQUILO piso en Azoguejo para asunto comercial u oficinas. Informes: San Francisco, 2.

NECESITO piso en alquiler sin muebles. Teléfono 414058.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 411481.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

LICENCIADO. Doy clases matemáticas y física hasta 2.º BUP. Teléfono 422522.

OPOSICIONES publicadas: Escala Subalterna de Tráfico. Sin necesidad estudios. Instancias hasta 9-3-82. Desde 18 años (sin límite). Ambos sexos. Próximas a publicarse: a) Correos (clasificación y reparto). Graduado Escolar o equivalente. b) Agentes judiciales de la Administración de Justicia. Sin necesidad de estudios. Informa y prepara: Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915. Segovia.

## GANADOS

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

VENDO setenta ovejas merinas de vida, emparejadas. Informes: El Portalón (El Espinar).

## HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Teléf. 420334.

## INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO  
• NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos lujo 225 metros, todo exterior, garaje, Ezequiel González.

LLANCASA. Piso 4 dormitorios, garaje, precio interesante, Santa Catalina.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda 25, 1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TOVAR. Multitud de locales. Nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas Segovia.

TOVAR. Más de 50 pisos y garajes. Distintas zonas Segovia.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## TRABAJO

SE necesitan señoritas para compartir piso. Teléfono 425266, llamar de 8 a 6 tardes.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

124 ranchera. Teléfono 423773.

VENDO camión Avia basculante, carnet 2.ª Teléfono 429559.

VENDO Siata 60.000 kilómetros. Teléfono 423293.

## VENTAS

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

VENDO pisos en Zamarramala, estrenar. 2-3 dormitorios, salón, cocina y baño. Precio coste. Teléfono 411577.

FUENTEMILANOS. Casas dos plantas 213 metros cuadrados, carretera general cruce con Aeroclub. (91) 2475089 - 2475018.

CASA vieja en centro ciudad. Teléfono 428718 (de 2 a 4 de la tarde).

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Urulita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

COVIVIENDA: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Telf. 426847.

COVIVIENDA: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Ruiz de Alda, 4, 1.º Teléfono 426847.

TODO en mimbre y junco; sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 5.

OCASION. Frigorífico encastrable, panelable, 400 litros; estrenar, garantía. Teléfono 429313.

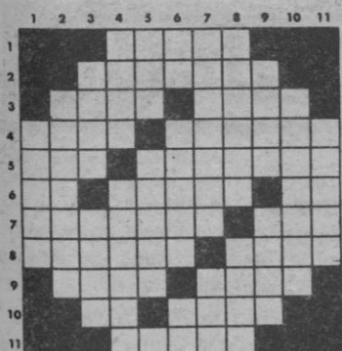
PISO muy céntrico, más de 100 metros cuadrados, 4 dormitorios. Teléfono 411754, a partir 6 tarde.

GANADEROS, transportistas, vendo alfalfa, cebada y paja blanca en Belmonte (Medina de Rioseco). Jesús Cebrián. Teléfono 238221, Valladolid.

VENTA pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

LIQUIDAMOS todo! Muebles, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

# CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Lago de Perú. 2: Estado de USA. 3: Dios de los antiguos egipcios. Semejanza o igualdad entre los sonidos finales del verso. 4: Dueñas. Disminuyo la presión o la tirantez. 5: Preposición. General cartaginés. 6: Artículo. Famoso conquistador español. Conjunción latina. 7: Halágalos con elogios inmerecidos. Elevo una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. 8: Iguálela con el rasero. Nombre de mujer (Pl). 9: Poco frecuente. Olfatear. 10: Dios de los antiguos egipcios. Provecho (Pl). 11: Japonés.

VERTICALES.— 1: Descender de un vehículo. 2: Acomodar a la forma propia y conveniente. 3: Ligar. Utilizar. 4: Pieza de madera o metal en forma de circunferencia (Pl). Olfatearán. 5: Río europeo. Deslúcelo. 6: Al revés, voz usada en algunas partes para ahuyentar a los perros y a otros animales. Quiéralo. Consonante repetida. 7: Roca compacta y dura formada de una sustancia amorfa y con cristales de feldespato y cuarzo. Metal precioso. 8: Argolla. Ala de un ave despojada de plumas. 9: Al revés, se alimenta. Nombre de mujer. 10: Poner los jaeces a las caballerías. 11: Salida del Sol o de otro astro por el horizonte (Pl).

## El humor de los demás

ADAN en «La Voz de Asturias»



—Con mi talento y el dinero de tu padre, podríamos hacer grandes cosas, Marta.

RAMON en «Pueblo»



## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7

Apartado 11

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... de profesión ..... con domicilio en ..... calle de ..... n.º ..... piso ..... se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un ..... prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a ... de ..... de 19.... (Firma)

### SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Ara-pa. 2: Arizona. 3: Atón. Rima. 4: Amas. Atlojo. 5: Por. Amil-car. 6: El. Ojeda. Et. 7: Adu-lalo. 8: Ráselo. Anas. 9: Inés. 10: Ajaezar. 11: Ortos.

VERTICALES.— 1: Aparar. Nipón. 2: Amoldar. 3: Alar. Usar. 4: Aros. Olerán. 5: Rin. Alalo. 6: az. Amelo. Pp. 7: Pórtido. Oro. 8: Anilla. Alón. 9: amoc. 10: Oro. 11: Ortos.

TELEFONOS DE

EL ADELANTADO

Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Félix Pastor:

## «No es posible presentar listas conjuntas entre AP y UCD en las próximas elecciones»

Madrid.—«No es posible ni conveniente llegar a la presentación de listas conjuntas entre AP y UCD, ya que los líderes políticos significan elementos de atracción de voto pero también lo son de repulsa», ha manifestado Félix Pastor en una entrevista concedida a «Efe» y en la que analiza el actual momento político español.

Félix Pastor, que mantuvo posiciones disidentes en el recientemente celebrado congreso de Alianza Popular y que no se presentó a la reelección para la dirección de su partido, manifestó que aún no había decidido su incorporación a UCD. «Aunque —afirmó— voy a estar en

la línea de apoyar a UCD y al presidente Calvo Sotelo».

Según Félix Pastor, su desacuerdo con AP, se da en la estrategia para la conformación de lo que Manuel Fraga llama mayoría natural. Para conformarla hay que respetar el protagonismo de UCD y esto exige por parte de AP una presentación humilde de su pretensión.

En consecuencia, Pastor defendió una estrategia de amistad con UCD, «evitando, por completo, cualquier agresión a UCD desde partidos afines, porque estas agresiones pueden tener efectos demoledores para el conjunto del sistema».

«No es posible presentar listas conjuntas entre AP y UCD

en las próximas elecciones», afirma Félix Pastor.

A juicio de Pastor las principales dificultades para llegar a un acercamiento entre UCD y AP estriban «en los enfrentamientos personales que se han producido a lo largo del tiempo, que tienen efectos muy negativos». —Efe.

## PREMIOS NACIONALES DE URBANISMO 1981

Madrid.—Un estudio para la rehabilitación de una zona de «El Rastro» madrileño, ha conseguido el premio especial para trabajos de rehabilitación urbana y rural, dotado con un millón de pesetas e incluido dentro de

los premios nacionales de urbanismo 1981.

El proyecto es obra de Mariano Bayón Álvarez, José Luis Martín Gómez y Francisco Pol Méndez y abarca la zona comprendida entre la plaza de Cascorro, la Ribera de Curtidores y las calles de Embajadores y San Cayetano.

El premio dedicado a trabajos de planeamiento, dotado también con un millón de pesetas, ha sido otorgado al «Plan especial de reforma interior del barrio de Sant Josep, en la localidad barcelonesa de Sant Vicens dels Horts», obra de Juan

Busquets Grau y José Luis Gómez Ordóñez.

El primer premio para tesis doctorales, de un millón de pesetas, ha sido concedido «ex-aequo» a Miguel Aguiló Alonso, por «Metodología para la evaluación de la fragilidad visual del paisaje» y a Miguel Ángel Troitíño Vinuesa, por el trabajo titulado «Cuenca: La crisis de una vieja ciudad castellana».

Los premios para trabajos de planeamiento y para los trabajos de investigación han quedado desiertos.

La concesión de los premios se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado». —Efe.



## Reordenación de los cultivos de tabaco en rama

Madrid.—El consumo cada vez más frecuente de tabaco rubio, en detrimento del negro, ha aconsejado al Ministerio de la Presidencia a establecer la reordenación de los cultivos de estos dos tipos de tabaco.

Dicha reordenación se recoge en un real decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Debido a ese mayor consumo de los cigarrillos rubios se estimulará la producción del tabaco tipo «bright», utilizado para estos cigarrillos.

Asimismo, se obligará a la utilización de tabaco en rama de producción nacional, tanto para las labores de rubio como de negro, en diferentes porcentajes.

Estos porcentajes oscilan entre el cinco por ciento en las labores canarias de cigarrillos cuya comercialización por Tabacalera se autorice por primera vez en el área del Monopolio de Tabacos.

Así como en un cuarenta por ciento para una nueva labor de cigarrillos negros que fabricará y comercializará Tabacalera en un plazo máximo de dieciocho meses. —Efe.

Basilea (Suiza).—Raramente se puede obtener una fotografía de este tipo que, por suerte, ha podido conseguir el fotógrafo en esta ocasión, en la que aparece una cría de canguro en la bolsa de su madre. La imagen pudo obtenerse, ya que, la madre, una canguro gigante australiana, que se encuentra en el zoo de Basilea, fue dormida para someterla a un examen médico. La cría, como puede verse, no supera el tamaño de un dedo.

(Telefoto EFE-UPI)

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**LA RACIONALIZACIÓN Y MEJORA** de la Seguridad Social es estudiada hoy por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, que se ha reunido, bajo la presidencia de Calvo Sotelo, esta mañana, en el palacio de la Moncloa.

**LA DELEGACIÓN DE SANEAMIENTO Y MEDIO AMBIENTE** ha iniciado sus reuniones preparatorias de la Conferencia Europea de Saneamiento de Ciudades, que se celebrará, probablemente, en el próximo mes de diciembre, en Madrid.

**MANUEL BERMEJO** no ha presentado su dimisión como presidente de la junta regional de Extremadura, según ha informado a «Efe» la Consejería de Coordinación del organismo preautonómico extremeño.

**LAS AUTORIDADES PESQUERAS** canadienses y representantes del sector de aquel país mantienen estos días conversaciones sobre la conveniencia de aprobar el reciente documento previo al acuerdo pesquero entre Madrid y Ottawa, señalaron a «Efe» fuentes de la representación diplomática canadiense en Madrid.

### EXTRANJERO

**LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD (OMS)** designó al médico español José Antonio Nájera Morrondo nuevo director de su programa de acción antipalúdica.

**BRASIL HA INICIADO** hoy su «año político de 1982 y, al mismo tiempo, el periodo más decisivo de su regreso a la democracia, que culminará con elecciones generales libres en noviembre próximo.

### Polonia

## Quieren borrar los rastros de «Solidaridad»

Viena.—Mientras el líder polaco Wojciech Jaruzelski se encuentra en Moscú en visita oficial, en Polonia se discute el futuro de los sindicatos. En una reunión celebrada en Torun, militantes del Partido Comunista polaco y el ministro de Sindicatos, Stanislaw Ciosek, coincidieron, según la agencia oficial Pap, en la necesidad de crear sindicatos «que representen los intereses de los trabajadores, pero que no tengan ambiciones políticas». Los reunidos manifestaron que este movimiento deberá proteger los derechos de los trabajadores, ser independiente del Gobierno y apoyar al Estado socialista. Aunque a primera vista esto parece una concesión a los sindicatos independientes «Solidaridad», los observadores políticos de Varsovia opinan que se trata de una maniobra del partido para borrar los progresos sociales que se han logrado desde agosto de 1980. —Efe.

RFA

## NIÑO ATACADO POR UN LEÓN EN UN ZOO

Bonn.—Un niño de cuatro años fue atacado por un león, que le arrancó la mandíbula de un mordisco, en el parque zoológico privado de Norderstedt. El niño escapó a la vigilancia de sus padres y se deslizó por debajo de la red metálica de la jaula de los leones. Apenas pasó la cabeza por la valla, un león se precipitó sobre él. Los tres leones del zoo fueron sacrificados a las pocas horas y el parque cerrado al público.—Efe.